



COMMUNE DE LEYSIN

Rapport de gestion 2018





Commune de Leysin

MUNICIPALITE DE LEYSIN

RAPPORT DE LA MUNICIPALITE AU CONSEIL COMMUNAL SUR LA GESTION DURANT L'ANNEE 2018

Monsieur le Président,
Mesdames, Messieurs,

Conformément aux dispositions de l'article 93c de la Loi sur les communes, de l'article 34 du Règlement sur la comptabilité des communes et de l'article 95 du Règlement du Conseil communal de Leysin, la Municipalité a l'honneur de soumettre à votre approbation son rapport de gestion pour l'année 2018 ainsi que les comptes de la Caisse communale pour le même exercice.



TABLE DES MATIERES

I.	MUNICIPALITE	3
II.	CONSEIL COMMUNAL	15
III.	ADMINISTRATION GENERALE	23
IV.	TOURISME ET SPORT	37
V.	POLICE DES CONSTRUCTIONS	38
VI.	DOMAINES ET FORETS	41
VII.	SERVICE DES TRAVAUX ET DES EAUX	47
VIII.	SECURITE PUBLIQUE	57
IX.	CONTROLE DES HABITANTS	61

I. MUNICIPALITE

COMPOSITION

Issue de l'élection du 28 février 2016 (1^{er} tour Municipalité), de l'élection du 20 mars 2016 (2^{ème} tour Municipalité) et de l'élection tacite du 17 avril 2016 (1^{er} tour Syndic), la Municipalité a eu la composition suivante au cours de l'exercice écoulé :

SYNDIC

M. UDRIOT Jean-Marc (Entente)

MUNICIPAUX

M. CALDERINI Richard (Entente)

M. DUBOIS Pierre-Alain (Leysin Libre)

M. NIKLES Daniel (Forum Socialiste)

M. SANDEN Jan (Entente)

ORGANISATION

1^{er} VICE-PRESIDENT : M. DUBOIS Pierre-Alain, jusqu'au 30 juin 2018
M. SANDEN Jan, dès le 1^{er} juillet 2018

2^{ème} VICE-PRESIDENT : M. SANDEN Jan, jusqu'au 30 juin 2018
M. NIKLES Daniel, dès le 1^{er} juillet 2018

SECRETAIRE MUNICIPAL : M. BONVIN Jean-Jacques

ORGANISATION DE LA MUNICIPALITE

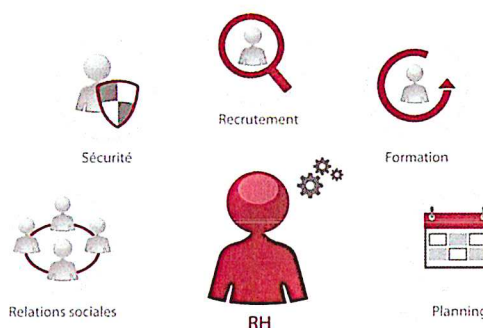
ADMINISTRATION GENERALE – FINANCES – URBANISME - CONSTRUCTIONS

M. Jean-Marc UDRIOT, Syndic

Suppléant : M. Daniel NIKLES

Administration générale

- Actes notariés
- Affaires juridiques
- Assurances
- Communication
- Relations extérieures
- Relations intérieures
- Ressources humaines



Finances

- Budget
- Comptabilité générale
- Contentieux
- Emprunts
- Facturation
- Impôts et taxes

Urbanisme

- Gestion urbanisme
- Vision territoriale Leysin 2030
- Plan Directeur
- Transactions immobilières



Police des constructions

- Cadastre
- Contrôle sécurité chantiers
- Gestion des constructions
- Salubrité, hygiène

EAUX – INFRASTRUCTURES – VOIRIE

M. Richard CALDERINI

Suppléant : M. Jean-Marc UDRIOT

Infrastructures

- Cimetière (aménagement, entretien)
- Eclairage public
- Egouts, épuration, STEP
- Parcs et promenades village
- Réseau routier et places de parc
- Service des travaux
- SIT (Système d'information du territoire)



Eaux

- Analyses
- Micro-centrales
- Sources
- Distribution

Voirie

- Compostage
- Décharges
- Ramassage
- Mise en valeur
- Surveillance



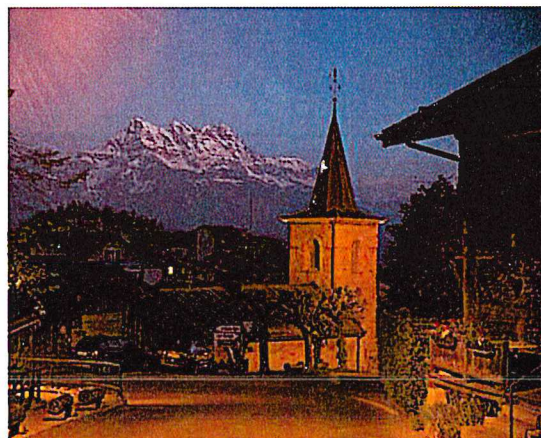
TOURISME - SPORTS - AFFAIRES CULTURELLES

M. Jan SANDEN

Suppléant : M. Richard CALDERINI

Affaires culturelles

- Bibliothèque / Musée
- Lieux de culte
- Paroisses
- Sociétés locales
- Association Loisirs Jeunesse
- Sortie des aînés
- Cinéma



Tourisme

- Remontées mécaniques
- Bike Park, VTT
- Minigoïf
- Nordic Walking
- Pistes de fond
- Réseau pédestre été/hiver
- Sentiers raquettes
- Signalisation touristique
- Taxe de séjour
- Tobogganing Park
- Maison du Sport Vaudois
- Développement vie nocturne



Sports

- Centres sportifs

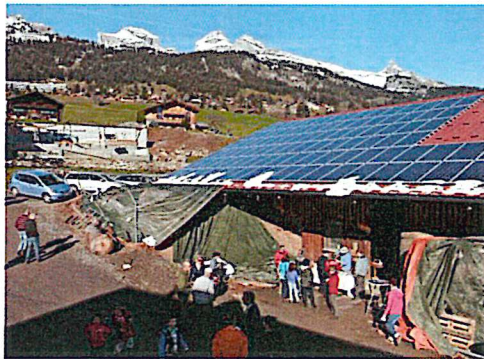
SECURITE PUBLIQUE – PROJETS MANÈGE ET CAMPING DEVELOPPEMENT DURABLE ET MOBILITE

M. Daniel NIKLES

Suppléant : M. Pierre-Alain DUBOIS

Sécurité publique

- Contrôle des habitants
- Défense incendie et secours
- Inhumations
- Police (assistant/Gendarmerie)
- Police du commerce
- Protection civile et militaire
- Secours en montagne
- Signalisation routière
- Informatique



Développement durable et mobilité

- Bus navette
- Chauffage
- Cité de l'Energie
- Energie solaire et renouvelable
- Mobilité douce

Projets

- Manège
- Camping



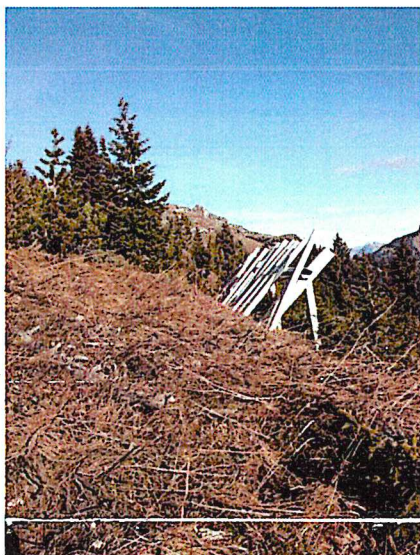
AFFAIRES SOCIALES – MAINTENANCE ET NETTOYAGE, DOMAINES ET BATIMENTS – INSTRUCTION PUBLIQUE

M. Pierre-Alain DUBOIS

Suppléant : M. Jan SANDEN

Affaires sociales

- Services médicaux
- Services sociaux



Domaines, bâtiments et forêts

- Améliorations foncières
- Forêts, domaines, alpages
- Développement et entretien des bâtiments

Instruction publique

- Transports scolaires
- Collège Le Suchet
- Collège intercommunal
- Enseignement spécialisé
- Orientation professionnelle
- Services médicaux scolaires



NB : Le Vice-Président (et non le suppléant) assume les responsabilités liées à l'administration générale et à la gestion du personnel en cas de remplacement du Syndic.

Chaque titulaire est responsable des bâtiments communaux en rapport avec les dicastères qu'il dirige.

DELEGATIONS MUNICIPALES

Association intercommunale scolaire Les Ormonts-Leysin (AISOL)

- M. DUBOIS Pierre-Alain,
Comité directeur
- M. UDRIOT Jean-Marc,
Conseil intercommunal

Bus local

- M. NIKLES Daniel, Président

Commission de police

- M. NIKLES Daniel, Président
- M. DUBOIS Pierre-Alain
- M. SANDEN Jan

Commission locale de ski

- M. SANDEN Jan, Président

Fondation Gentiana

- M. SANDEN Jan



Groupeement Forestier Leysin-Les Ormonts (GFLO)

- M. DUBOIS Pierre-Alain

Police des constructions

Commission des constructions

- M. UDRIOT Jean-Marc, Président

Commission de salubrité et d'hygiène

- M. NIKLES Daniel, Président
- M. CALDERINI Richard

Taxe de séjour

Commission de la taxe de séjour

- M. SANDEN Jan, Président
- M. UDRIOT Jean-Marc
- M. DUBOIS Pierre-Alain

Ecole de Musique Leysin-Les Ormonts (EMLO)

M. SANDEN Jan

Taxations immobilières et fiscales

Taxation incendie des immeubles

M. UDRIOT Jean-Marc

Estimation fiscale des immeubles

M. UDRIOT Jean-Marc

Commission d'impôt

M. UDRIOT Jean-Marc

Association du site didactique des énergies renouvelables

M. NIKLES Daniel

Colonne de secours

M. NIKLES Daniel

Gestion Sportive Leysin SA (GSL SA)

M. SANDEN Jan, Président

Association Touristique Aigle-Leysin-Col des Mosses (ATALC)

M. SANDEN Jan

Paroisses catholique et protestante

M. SANDEN Jan

Télé Leysin-Col des Mosses-La Lécherette SA

M. SANDEN Jan

ASANTE SANA

M. DUBOIS Pierre-Alain

Association régionale de l'action sociale Aigle-Pays d'Enhaut (ARASAPE)

M. DUBOIS Pierre-Alain

AigleRégion

Comité

M. UDRIOT Jean-Marc, Membre

Chablais Sport

M. SANDEN JAN

Chablais Région

M. UDRIOT Jean-Marc, Membre

Caisse Intercommunale de Pensions (CIP)

M. UDRIOT Jean-Marc

M. DUBOIS Pierre-Alain

Communauté d'intérêt touristique des Alpes Vaudoises (CITAV)

M. UDRIOT Jean-Marc, Président

Hôpital du Chablais

M. DUBOIS Pierre-Alain

Maisons de retraite

M. DUBOIS Pierre-Alain

Organisation régionale de protection civile (ORPCi)

M. NIKLES Daniel

SATOM SA

M. CALDERINI Richard



<u>Plateforme Santé Haut-Léman (PSHL)</u>	M. DUBOIS Pierre-Alain
<u>Société du Gaz de la Plaine du Rhône (SGPRh)</u>	M. UDRIOT Jean-Marc
<u>Holdigaz</u>	M. UDRIOT Jean-Marc
<u>Association des commerçants et Artisans de Leysin</u>	M. UDRIOT Jean-Marc

COMMISSIONS

Commission de la taxe de séjour

Président	M. SANDEN Jan, Municipal
Membres	M. UDRIOT Jean-Marc, Syndic
	M. DUBOIS Pierre-Alain, Municipal
	M. BONELLI Jacky, Société des Hôteliers Leysin (SHL)
	M. DESEYN Brecht, Intersoc, grandes organisations
	M. OPPLIGER Didier, Association Touristique Aigle-Leysin-Col des Mosses (ATALC)
	M. OTT Marc-Frédéric, Association des écoles privées
	Mme DUPLAY Alexandra, Association des propriétaires de résidences secondaires (APRS)
Secrétaire	M. COQUOZ Gilles, Boursier communal

Commission intercommunale et consultative du feu (SDIS Alpin)

Président	M. DURGNAT Roger, Municipal d'Ormont-Dessous
Membres	M. NIKLES Daniel, Municipal
	Mme ANSERMOZ Carole, Municipale d'Ormont-Dessus
	M. OGUEY Louis Philippe
	M. GREMINGER Alain, Cdt du Service de défense incendie et de secours (SDIS Alpin)
	M. ANKER Lionel
Secrétaire	M. BELKACEM Malik
Caissier	M. COQUOZ Gilles, Boursier communal

Police des constructions - commission d'enquête

Président	M.	UDRIOT Jean-Marc, Syndic
Secrétaire	M.	FLIPO Christophe, Technicien communal

Commission de salubrité et d'hygiène

Président	M.	NIKLES Daniel, Municipal
Membre	M.	CALDERINI Richard, Municipal
Secrétaire	M.	FLIPO Christophe, Technicien communal
Médecin	Dr	SOHANI Reza

Commission de sécurité au travail (selon directives SUVA)

Président	M.	CHESAUX Pierre Henri, Chef du Service des Travaux et des Eaux
Membres	M.	BELKACEM Malik, Assistant de Sécurité Publique
	M.	CHESAUX Jonathan

Commission de police

Président	M.	NIKLES Denis, Municipal
Membres	M.	DUBOIS Pierre-Alain, Municipal
	M.	SANDEN Jan, Municipal
Secrétaire	Mme	DIAS Stéphanie

Commission service dentaire scolaire

Président	Dr	HARTMANN Rüdiger
Membres	M.	DUBOIS Pierre-Alain, Municipal
Secrétaire	M.	BONVIN Jean-Jacques

Commission locale de ski

Président	M.	SANDEN Jan Municipal
Membres	M.	BONELLI Jacky, Société des Hôteliers Leysin (SHL)
	M.	BUNTSCHU Marc, Association des Commerçants et Artisans de Leysin (ACAL)
	Mme	MERMOD Sandrine, Events Sports & Loisirs (ESL)
	M.	OPPLIGER Didier, ATALC

Commission du bus local

Président	M.	NIKLES Daniel, Municipal
Membres	M.	PELLAUD Antoine, Gestion Sportive Leysin SA (GSL)
	M.	REPOND Gérald, Association des Propriétaires de Résidences Secondaires (APRS)
	M.	DESEYN Brecht, Intersoc
	M.	OPPLIGER Didier, ATALC
	M.	TISSOT-DAGUETTE Philippe, Société des Hôteliers Leysin (SHL)
	M.	VURLOD Marc, ACAL
	M.	BELKACEM Malik, Assistant de sécurité publique
	M.	REPICI Natale, Leysin Excursions
	M.	REPICI Giuseppe, Leysin Excursions

Commission culturelle

Présidente	Mme	JULMI Marie-José
Membres	M.	SANDEN Jan, Municipal
	M.	OPPLIGER Didier, Directeur ATALC
Trésorier	M.	ISENSCHMIED Bernard

Commission de l'énergie

Président	M.	NIKLES Daniel, Municipal
Membres	M.	CHESAUX Pierre-Henri, Chef du Service des Travaux et des Eaux
	M.	FLIPO Christoph, Technicien communal
	M.	PELLAUD Antoine, Directeur GSL SA
	M.	DUPERTUIS Michael, Conseiller scientifique

SEANCES DE LA MUNICIPALITE

La Municipalité a tenu, pendant l'année 2018, 38 séances qui ont eu lieu en général le lundi, à 13h30. Les comptes rendus de ces séances sont consignés dans 331 pages de procès-verbaux et touchent 1041 objets divers ainsi que 165 dossiers de constructions et d'aménagement du territoire.

Le Syndic et le Secrétaire municipal préparent le jeudi la séance du lundi suivant. Le courrier à traiter est remis aux municipaux concernés et porté à l'ordre du jour. Le courrier, dit de simple information, est distribué de la même façon mais n'est pas évoqué en séance, sauf si le Municipal intéressé juge utile d'en faire mention.

En principe, le procès-verbal ne relate pas les délibérations qui n'ont pas abouti à une décision. Cette règle n'est toutefois pas absolue lorsqu'il convient d'assurer le suivi de certains dossiers dont l'étude se reporte sur plusieurs séances ou lorsqu'il s'agit de mentionner, pour la chronique, des événements auxquels la Municipalité a pris part.

Avant examen en séance de Municipalité, les dossiers de demandes de permis de construire sont étudiés par la Commission des constructions.

PREAVIS ET COMMUNICATIONS AU CONSEIL COMMUNAL

Préavis 2018

- | | |
|-----------|--|
| N° 5/2017 | Remplacement et modification de l'éclairage public au Chemin de la Source |
| N° 1 | Réfection des chemins agricoles "En Crettaz" – Modification du DP 1140 |
| N° 2 | Renouvellement de la signalisation routière |
| N° 3 | Modification du plan de la modification du plan partiel d'affectation du domaine touristique de Leysin du 7 juillet 2004 |
| N° 4 | Cautionnement communal du prêt LADE/LPR dans le cadre des travaux d'aménagement du secteur de Chaux-de-Mont (JOJ 2020) |
| N° 5 | Remplacement et modification de l'éclairage public alimenté par des lampes à vapeur de mercure |
| N° 6 | Réaménagement routier de la Rue du Village |
| N° 7 | Financement et cautionnement communal pour l'enneigement mécanique |
| N° 8 | Modification du plan partiel d'affectation "Les Feuilles bis" et son règlement |
| N° 9 | Acquisition d'une nouvelle dameuse – retiré |
| N° 10 | Arrêté d'imposition pour l'année 2019 |
| N° 11 | Budget 2019 |
| N° 12 | Remplacement et modification de l'éclairage public pour une alimentation complète avec le système LED et mise sous compteurs |
| N° 13 | Acquisition d'une dameuse pour pistes de ski de fond et Tobogganing Park |
| N° 14 | Jeux Olympiques de la Jeunesse Lausanne 2020 – étape 2019 |
| | Rapport de la Commission de gestion sur la visite des bâtiments et domaines communaux pour l'année 2018 et réponses de la Municipalité |
| | Comptes et gestion 2017 |

Communications 2018

- | | |
|------|---------------------------------|
| N° 1 | Organisation de la Municipalité |
| N° 2 | Cité de l'Energie |

II. CONSEIL COMMUNAL

BUREAU

	01.07.2017 au 30.06.2018 (élection du 29.06.2017)	01.07.2018 au 30.06.2019 (élection du 28.06.2018)
Présidence	M. TAUXE Philippe (ENT)	M. PFISTER Serge (FOR)
1 ^{ère} Vice-Présidence	M. PFISTER Serge (FOR)	M. GAULIS Claude (LPT)
2 ^{ème} Vice-Présidence	M. GAULIS Claude (LPT)	M. BAUME Nicolas (LIBRE)
Scrutateurs	M. HOHL Jean (UDC)	M. ANTUNES DIAS Marco (FOR)
	M. SCHWIZGEBEL Emilien (LIBRE)	M. CORREIA David (ENT)
Scrutateurs suppléants	M. ANTUNES DIAS Marco (FOR)	M. CHAUVY Bertrand (LPT)
	M. BARROUD Eric (ENT)	M. ZBINDEN Yvan (UDC)
Secrétaire	Mme DELACRETAZ Corinne	
Huissière	Mme CART Ariane	

COMMISSION DE GESTION

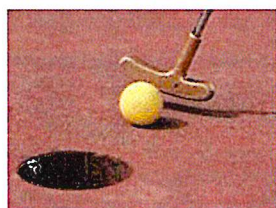
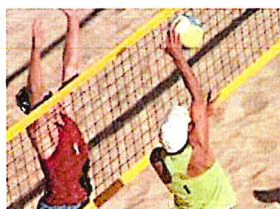
	01.07.2017 au 30.06.2018 (élection du 24.06.2016)	01.07.2018 au 30.06.2019 (élection du 24.06.2016)
Présidence	M. MORIER John (LPT)	M. FRIEDRICH Jean-Luc (ENT)
Rapporteur	M. CLAPASSON Julien (LIBRE)	M. CHAMPAGNAC Jean-Daniel (FOR)
Membres	M. CHAMPAGNAC Jean-Daniel (FOR))	M. CLAPASSON Julien (LIBRE)
	M. FRIEDRICH Jean-Luc (ENT)	M. MORIER John (LPT)
	M. ISENSCHMIED Jean-Christophe (ENT)	M. ISENSCHMIED Jean-Christophe (ENT)
	Mme RAUSIS Sonia (FOR)	Mme RAUSIS Sonia (FOR)
	M. PAVILLARD René (ENT)	M. PAVILLARD René (ENT)

COMMISSION DES FINANCES – COMMISSION D'INFORMATIQUE
COMMISSION DE RECOURS EN MATIERE D'IMPOSITION

	01.07.2017 au 30.06.2018 (élection du 24.06.2016)	01.07.2018 au 30.06.2019 (élection du 24.06.2016)
Présidence	M.OSCARSSON Mikael (ENT)	M.OSCARSSON Mikael (ENT)
Rapporteur	M. PFISTER Serge (FOR)	M. BAUME Nicolas (LIBRE)
Membres	M. BAUME Nicolas (LIBRE)	Mme LÖFSTEDT Julia (FOR)
	M. FIEDLER Brock (ENT)	M. FIEDLER Brock (ENT)
	M. PFISTER Serge (FOR)	M. DE SEPIBUS Patrick (LPT)
	Mme SCHÜLER Françoise (ENT)	Mme SCHÜLER Françoise (ENT)
	Mme VALENTIN AEBERSOLD Maria (FOR)	Mme VALENTIN AEBERSOLD Maria (FOR)

COMMISSION DU SPORT

	01.07.2017 au 30.06.2018 (élection du 24.06.2016)	01.07.2018 au 30.06.2019 (élection du 24.06.2016)
Présidence	M. PAVILLARD René (ENT)	M. PAVILLARD René (ENT)
Rapporteur	Mme RAUSIS Sonia (FOR)	Mme RAUSIS Sonia (FOR)
Membres	M. ANTUNES DIAS Marco (FOR)	M. ANTUNES DIAS Marco (FOR)
	M. DA COSTA ALVES Joao (LIBRE)	M. DA COSTA ALVES Joao (LIBRE)
	M. MOREL Serge (ENT)	M. MOREL Serge (ENT)
	M. CUCHE Théophile (ENT)	M. CUCHE Théophile (ENT)
	Mme BLANCHARD Corinne (LPT)	Mme BLANCHARD Corinne (LPT)



ASSOCIATION INTERCOMMUNALE SCOLAIRE DES ORMONTS ET LEYSIN
(AISOL)

(sont nommés pour cinq ans) :

<u>Conseil intercommunal</u> <u>Leysin</u> Mme BRIDE Marie-France (ENT) M. BRUGGER Pascal (LPT), Président M. CUCHE Théophile (ENT) Mme GALLMEIER Joan (FOR) M. GAULIS Claude (LPT) M. MAC DONALD Ian (FOR) M. MOREL Serge (ENT) M. MOREROD Frédéric (LIBRE) M. UDRIOT Jean-Marc, Syndic (ENT) M. ZBINDEN Yvan (UDC) <u>Ormont-Dessous</u> Mme CHAMOREL Véronique Mme GINIER Gretel, Syndic M. GINIER Eric M. PIGUET Stéphane <u>Ormont-Dessus</u> Mme ARENA Nadine M. GROBETY Philippe, Syndic Mme LOUP Isabelle Mme ROCH Valérie	
<u>Comité de direction</u> <u>Leysin</u> M. BARROUD Eric, Président M. DUBOIS Pierre-Alain, Municipal <u>Ormont-Dessous</u> M. GINIER Michel, Municipal M. GAILLAND Samuel <u>Ormont-Dessus</u> Mme TOUGNE Nicole, Municipale Mme RAPIN Nathalie, Vice-présidente	

ACTIVITES DU CONSEIL COMMUNAL

Au cours de l'exercice 2018, le Conseil communal a tenu cinq séances et a pris les décisions suivantes :

Séance du 15 mars 2018

Préavis no 5/2017 – Remplacement et modification de l'éclairage public au Chemin de la Source

- Accorder à la Municipalité un crédit de fr. 100'000.-- TTC, pour financer les travaux de remplacement et modification de l'éclairage public au Chemin de la Source,
- Autoriser la Municipalité à financer cet investissement par prélèvement sur les liquidités courantes ou par le biais d'un emprunt auprès d'un établissement bancaire aux meilleures conditions du marché,
- Amortir cet investissement sur une période de 15 ans au maximum dès le budget 2019.

Préavis no 1/2018 – Réfection des chemins agricoles « En Crettaz » - Modification du DP 1140

- Accorder à la Municipalité un crédit de fr. 613'890.-- TTC, afin de financer les travaux de réfection des chemins agricoles « En Crettaz »,
- Autoriser la Municipalité à financer cet investissement par les subventions cantonales et fédérales attendues et pour le solde par le biais d'un emprunt auprès d'un établissement bancaire aux meilleures conditions du marché,
- Amortir cet investissement sur une période de 15 ans au maximum,
- Adopter le projet d'expropriation pour l'adaptation du DP 1140 tel que soumis à l'enquête publique du 23 décembre 2017 au 21 janvier 2018,
- Autoriser la Municipalité à entreprendre toute démarche nécessaire pour mener à terme ce projet et, le cas échéant, à plaider devant toute instance,
- Soumettre la modification du domaine public à l'approbation du Département compétent.

Préavis no 2/2018 – Renouvellement de la signalisation routière

- Accorder à la Municipalité un crédit de CHF 79'000.-- TTC, afin de procéder au renouvellement de la signalisation routière,
- Accorder à la Municipalité un crédit de CHF 15'500.-- TTC afin de permettre à la commune d'être accompagnée par le bureau d'études Signaxis Sàrl tout au long du projet,
- Autoriser la Municipalité à financer ces investissements par prélèvement sur les liquidités courantes ou par le biais d'un emprunt auprès d'un établissement bancaire aux meilleures conditions du marché,
- Amortir cet investissement sur une période de 10 ans au maximum.

Séance du 7 juin 2018

Préavis no 3/2018 – Modification du plan de la modification du plan partiel d'affectation du domaine touristique de Leysin du 7 juillet 2004

- Préaviser favorablement le projet de modification du plan de la modification du plan partiel d'affectation du domaine touristique de Leysin du 7 juillet 2004, dont le détail figure dans la décision finale de l'étude d'impact sur l'environnement, dès lors qu'il est conforme à la législation sur l'aménagement du territoire et sur la protection de l'environnement, ainsi qu'au Plan directeur cantonal (PDCn) et aux autres instruments d'aménagement du territoire. Par ailleurs, il est coordonné avec le projet de construction des équipements ayant été soumis à l'enquête publique du 24 mars au 22 avril 2018 et n'ayant soulevé aucune opposition.
- Valider le principe de convention entre la Commune de Leysin et Pro Natura Vaud concernant la coordination pour la mise sur pied de mesures compensatoires avec les associations de protection de la nature.
- Recommander au Conseil communal d'adopter le projet de décision finale statuant sur la modification du plan partiel d'affectation (PPA).

Préavis no 4/2018 – Cautionnement communal du prêt LADE/LPR dans le cadre des travaux d'aménagement du secteur de Chaux-de-Mont (JOJ 2020)

- Accorder la caution de la Commune de Leysin pour les dépenses d'investissement à savoir CHF 450'000.-- pour les prêts sans intérêt,
- Cautionner de manière dégressive ces emprunts sur toute la durée, soit 20 ans,
- Autoriser la Municipalité à signer tous les actes en relation avec l'opération proposée.

Comptes et gestion 2017

- Approuver les comptes de l'exercice 2017 tels qu'ils sont présentés
- Donner décharge à la Municipalité de sa gestion pour l'année 2017

Séance du 28 juin 2018

Préavis no 5/2018 – Remplacement et modification de l'éclairage public alimenté par des lampes à vapeur de mercure

- Accorder à la Municipalité un crédit de fr. 250'000.—TTC, pour financer les travaux de remplacement et modification de l'éclairage public alimenté par des lampes à vapeur de mercure,
- Autoriser la Municipalité à financer cet investissement par prélèvement sur les liquidités courantes ou par le biais d'un emprunt auprès d'un établissement bancaire aux meilleures conditions du marché,
- Amortir cet investissement sur une période de 15 ans au maximum, dès le budget 2019.

Préavis no 6/2018 – Réaménagement routier de la Rue du Village

- Accorder à la Municipalité un crédit de fr. 1'650'000.-- TTC, pour financer les travaux de réaménagement routier à la Rue du Village
- Autoriser la Municipalité à financer cet investissement par prélèvement sur les liquidités courantes ou par le biais d'un emprunt auprès d'un établissement bancaire aux meilleures conditions du marché,
- Amortir cet investissement sur une période de 30 ans au maximum, dès le budget 2019.

Préavis no 7/2018 – Financement et cautionnement communal pour l'enneigement mécanique

- Accorder la caution de la Commune de Leysin pour les dépenses d'investissement, à savoir fr. 4'000'000.-- pour les prêts sans intérêt amendé comme suit : remplacer le montant de fr. 4'000'000 par 4'500'000.--,
- Cautionner de manière dégressive ces emprunts sur toute la durée, soit 20 ans,
- Amendement : accorder un prêt convertible en capital-actions de TLML SA pour la somme de fr. 1'240'000.-- en tant que contribution pour les fonds propres et autoriser la Municipalité à financer ce prêt par le biais d'un emprunt auprès d'un établissement bancaire aux meilleures conditions du marché,
- Remettre à fonds perdus à TLML SA, la somme de fr. 600'000.--, montant prélevé sur les fonds de la taxe de séjour en tant que contribution pour les fonds propres,
- Remettre à fonds perdus à TLML SA, la somme de fr. 1'200'000.--, montant prélevé sur les liquidités disponibles,
- Autoriser la Municipalité à signer tous les actes en relation avec l'opération proposée,
- Amendement : que l'investissement de 13 millions inclut la rénovation des installations d'enneigement déjà existantes. Cela implique que l'entretien de la totalité des installations actuelles et futures (à part le bassin d'accumulation qui reste propriété de la Commune) sera assumé par ailleurs propriétaire.

Séance du 4 octobre 2018

Préavis no 8/2018 – Modification du Plan partiel d'affectation « Les Feuilles bis » et son règlement

- Adopter la modification du plan partiel d'affectation « Les Feuilles bis » et son règlement
- Autoriser la Municipalité à entreprendre toutes démarches nécessaires pour mener ce projet à terme et, le cas échéant, à plaider devant toute instance,
- Soumettre la modification du plan partiel d'affectation « Les Feuilles bis » et son règlement à l'approbation du Département du territoire et de l'environnement (DTE).

Préavis no 9/2018 – Acquisition d'une nouvelle dameuse

Retiré

Préavis no 10/2018 – Arrêté d'imposition pour l'année 2019

- Adopter le projet d'arrêté d'imposition communal pour l'année 2019 tel que la Municipalité le lui a soumis.
- Maintenir le taux d'imposition à 78% par rapport à l'impôt cantonal de base.
- Reconduire sans modification les autres impôts et taxes qui figurent dans la formule d'arrêté d'imposition annexée et qui fait partie intégrante de ce préavis.

Séance du 13 décembre 2018

Préavis no 11/2018 – Budget 2019

- approuver le budget de la Caisse communale pour l'année 2019 qui se présente comme suit :
- Produits CHF 20'511'600.00
- Charges CHF 20'951'750.00
- Résultat CHF - 440'150.00

Préavis no 12/2018 – Remplacement et modification de l'éclairage public pour une alimentation complète avec le système LED et mise sous compteurs

- Accorder à la Municipalité un crédit de fr. 500'000.-- TTC, pour financer les travaux de remplacement et modification de l'éclairage public pour une alimentation complète avec le système LED et mise sous compteurs,
- Autoriser la Municipalité à financer cet investissement par prélèvement sur les liquidités courantes ou par le biais d'un emprunt auprès d'un établissement bancaire aux meilleures conditions du marché,
- Amortir cet investissement sur une période de 15 ans au maximum, dès le budget 2020.

Préavis no 13/2018 – Acquisition d'une dameuse pour pistes de ski de fond et Tobogganing Park

- Accorder à la Municipalité un crédit de fr. 170'000.-- pour l'achat d'une dameuse pour pistes de ski de fond et Tobogganing Park,
- Autoriser la Municipalité à financer cet investissement par prélèvement sur les liquidités courantes ou par le biais d'un emprunt auprès d'un établissement bancaire aux meilleures conditions du marché,
- Amortir cette dépense sur une période de 5 ans au maximum.

Préavis no 14/2018 – Jeux Olympiques de la Jeunesse Lausanne 2020

- Accorder à la Municipalité un crédit de fr. 270'000.-- pour financer l'étape 2019 des >Jeux Olympiques de la Jeunesse Lausanne 2020

- Autoriser la Municipalité à financer cet investissement par prélèvement sur les liquidités courantes ou par le biais d'un emprunt auprès d'un établissement bancaire aux meilleures conditions du marché, remboursable en 10 ans au maximum,
- Amortir cette dépense sur une période de 10 ans au maximum dès le budget 2019.

Visite des bâtiments et domaines communaux en 2018

- accepter le rapport de la Commission de Gestion sur la visite des bâtiments et domaines communaux en 2018, ainsi que les réponses de la Municipalité aux vœux et observations contenus dans ce rapport.

Mutations du 1^{er} janvier au 30 juin 2018

Démissions : Aucune

Assermentations : Aucune

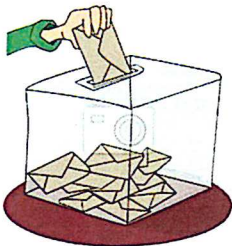
Mutations du 1^{er} juillet au 31 décembre 2018

Démissions : Aucune

Assermentations : Aucune

III. ADMINISTRATION GENERALE

EXERCICE DES DROITS POLITIQUES



L'assemblée de commune a été appelée à se prononcer sur les affaires suivantes :

4 MARS 2018

VOTATION FEDERALE

	Arrêté fédéral du 16 juin 2017 concernant le nouveau régime financier 2021	Initiative populaire du 11 décembre 2015 « Oui à la suppression des redevances radio et télévision (suppression des redevances Billag) »
Electeurs inscrits	1'397	1'397
Blancs	22	6
Nuls	1	1
Valables	724	744
Bulletins rentrés	747 (53,47%)	751 (53,76%)
OUI	623 (86,05%)	165 (22,18%)
NON	101 (13,95%)	579 (77,82%)

VOTATION CANTONALE

	Initiative populaire « Pour le remboursement des soins dentaires »
Electeurs inscrits	1397
Blancs	16
Nuls	0
Valables	732
Bulletins rentrés	748 (53,54%)
OUI	340 (46,45%)
NON	392 (53,55%)

10 JUIN 2018

VOTATION FEDERALE

	Initiative populaire du 1 ^{er} décembre 2015 « Pour une monnaie à l'abri des crises : émission monétaire uniquement par la Banque nationale ! (Initiative-Monnaie pleine) »	Loi fédérale du 29 septembre 2017 sur les jeux d'argent (LJAr)
Electeurs inscrits	1'404	1'404
Blancs	17	7
Nuls	2	1
Valables	479	489
Bulletins rentrés	498 (35,47%)	497 (35,40%)
OUI	120 (25,05%)	437 (89,37%)
NON	359 (74,95%)	52 (10,63%)

23 SEPTEMBRE 2018

VOTATION FEDERALE

	Arrêté fédéral du 13 mars 2018 concernant les voies cyclables et les chemins et sentiers pédestres (contre-projet direct à l'initiative populaire « Pour la promotion des voies cyclables et les chemins et sentiers pédestres (initiative vélo) » qui a été retirée)	initiative populaire du 26 novembre 2015 « Pour les denrées alimentaires saines et produites dans des conditions équitables et écologiques (initiative pour des aliments équitables) »	Initiative populaire du 30 mars 2016 « Pour la souveraineté alimentaire. L'agriculture nous concerne toutes et tous »
Electeurs inscrits	1'421	1'421	1421
Blancs	1	6	8
Nuls	0	0	1
Valables	542	536	533
Bulletins rentrés	543 (38,21%)	542 (38,14%)	542 (38,14%)
OUI	504 (92,99%)	354 (66,04%)	317 (59,47%)
NON	38 (7,01%)	182 (33,96%)	216 (40,53%)

25 NOVEMBRE 2018

VOTATION FEDERALE

	Initiative populaire du 23 mars 2016 « Pour la dignité des animaux de rente agricoles (Initiative pour les vaches à cornes) »	Initiative populaire du 12 août 2016 « Le droit suisse au lieu de juges étrangers (Initiative pour l'autodétermination) »	Modification du 16 mars 2018 de la loi fédérale sur la partie générale du droit des assurances sociales (LPGA) (Base légale pour la surveillance des assurées)
Electeurs inscrits	1'448	1'448	1448
Blancs	38	5	9
Nuls	3	0	0
Valables	589	628	622
Bulletins rentrés	630 (43,51%)	633 (43,72%)	631 (43,58%)
OUI	278 (47,2%)	145 (23,09%)	329 (52,89%)
NON	311 (52,8%)	483 (76,91%)	293 (47,11%)

NONAGENAIRES

Cinq personnes ont fait l'objet de la traditionnelle attention de la Municipalité à l'occasion de leur nonantième anniversaire, il s'agit de :

Madame Rose-Marie BESSE, née le 14 juillet 1928

Monsieur José MONSALVE, né le 16 juillet 1928

Madame Eliane VOGT, née le 19 juillet 1928



RENCONTRE DES TROIS MUNICIPALITES



Conformément à la tradition, les Municipalités d'Ormont-Dessous, Ormont-Dessus et Leysin se sont réunies en séance plénière les 23 mai et 15 novembre 2018.

Divers sujets ont été abordés, notamment :

- Péréquation 2019 – RIE III
- Taxe sur la promotion touristique
- Jeunes Citoyens
- Gendarmerie
- SDIS Alpin
- Assurances des Collèges
- Règlement général de police
- SATOM – GastroVert
- LAT (Loi sur l'aménagement du territoire)
- Collège Le Suchet
- ARASAPE (Association régionale d'action sociale pour le district d'Aigle et le Pays d'Enhaut)
- Coopérative de l'abattoir régional Gruyère Pays-d'Enhaut-Ormonts (GPEO)
- ORPCi
- AISOL – cérémonie des promotions
- Tour de Romandie – villes étapes 2021

VISITE PREFECTORALE

Conformément aux dispositions de l'article 141 de la Loi sur les communes, Madame Patricia Dominique LACHAT, Préfète du District d'Aigle, a procédé à l'inspection annuelle de l'administration communale le 26 novembre 2018.

Madame la Préfète a contrôlé les registres et actes établis par le Bureau du Conseil communal.

Puis, selon l'usage, cette visite annuelle a permis à Messieurs les Syndic, Secrétaire municipal et Président du Conseil communal, de discuter avec Madame la Préfète de la situation générale de la Commune et des difficultés du moment, des relations au sein de la Municipalité ainsi qu'entre l'Exécutif et le Conseil communal et les différents départements de l'administration cantonale.

Tous les documents et registres requis ont été trouvés en ordre de sorte que Madame la Préfète s'est déclarée entièrement satisfaite de ses investigations.



PROTECTION CIVILE

L'Organisation régionale de protection civile d'Aigle (ORPCi) assure la gestion centralisée pour l'ensemble du district.

Sur le plan communal, c'est Monsieur Christophe FLIPO, technicien communal, qui gère toute la partie administrative.

AUTORISATION GENERALE D'ACHATS ET DE VENTES DE BIENS ET DE DROITS IMMOBILIERS

Au cours de l'année 2018, la Municipalité a effectué l'opération suivante :

- Le 13 juillet 2018, acquisition de la parcelle RF no 255, lieu-dit Vers Plein, d'une surface de 978 m²



PERSONNEL COMMUNAL

Répartition dans les services - état au 31.12.2018

Services communaux		Collaborateurs/trices fixes à plein temps	Collaborateurs/trices fixes à temps partiel	Auxiliaires	Apprenti(e)s	Total des collaborateurs/trices
Secrétariat municipal, bureau technique		2	2			4
Informatique, comptabilité, taxe de séjour, aide-boursier		1	1			2
Contrôle des habitants			2			2
Police administrative, contrôles divers, etc.		1		1		2
Travaux et services industriels	Routes et voirie	8	1	1	1	11
	Ordures ménagères Déchetterie Décharge terreuse	4				4
	STEP	2				2
	Eaux	3				3
	Parcs et promenades	2		1		3
	Installations sportives	0				0
Conciergeries		4		4		8
Total des personnes employées		27	6	7	1	41

Mutations

Départs

- Monsieur Valentin POULET, apprenti agent d'exploitation, a réussi ses examens de fin d'apprentissage – 31 juillet 2018
- Monsieur Gilles COQUOZ, boursier communal – 31 décembre 2018

Arrivées

- Madame Léonie ROTH, ouvrière à la section des travaux – 1^{er} février 2018
- Monsieur Maxime BLANC, apprenti agent d'exploitation – 1^{er} juillet 2018
- Monsieur Alexandre OGUEY, boursier communal – 3 décembre 2018

Auxiliaires

- Monsieur Augusto GONCALVES ANTUNES
- Madame Nadine MOURON
- Madame Ginette BELKACEM
- Monsieur Valentin POULET

* * *

Nous saisissons l'occasion du présent rapport pour exprimer à tous nos collaborateurs la reconnaissance de la Municipalité pour leur dévouement inlassable et tenons à dire que nous apprécions à leur juste valeur toutes les tâches qu'ils accomplissent. Nous espérons pouvoir compter sur leur précieuse collaboration dans les années à venir.





NATURALISATIONS ORDINAIRES

En vertu de l'article 8 LDCV¹, suite aux décisions favorables prises par la Municipalité et le Conseil d'Etat, la bourgeoisie de Leysin et le droit de cité vaudois ont été accordés à :

- Monsieur Brecht DESEYN, son épouse Madame Mieke DE SWAEF et leurs enfants Thibe et Robine DESEYN, domiciliés à Leysin, le 7 février 2018
- Madame Marijke LEO et son fils Lionel WILLOCKX, domiciliés à Leysin, le 27 juin 2018
- Monsieur Thierry JEANNINGROS, son épouse Micheline JEANNINGROS et leur fils Mathias JEANNINGROS, domiciliés à Leysin, le 27 juin 2018
- Monsieur Gérald FRITSCH et son fils Evan FRITSCH, domiciliés à Leysin, le 29 août 2018
- Daniel URLICH, domicilié à Leysin, le 29 août 2018
- Georgy KAMENSKIY, domicilié à Leysin, le 19 septembre 2018
- Monsieur Mario MORA PEREZ et son épouse Maria del Pilar RODRIGUEZ PEREZ, domiciliés à Leysin, le 19 septembre 2018
- Monsieur David FRYER, son épouse Harriet FRYER-SMITH et leurs enfants William et Michael FRYER, domiciliés à Leysin, le 3 octobre 2018
- Monsieur Mikail GASANOV, domicilié à Leysin, le 3 octobre 2018
- Madame Bojana MILADINOVIC STOKIC et son fils Vasilije STOKIC, domiciliés à Leysin, le 3 octobre 2018
- Monsieur Vincenzo ANDALORO, domicilié à Leysin, le 21 novembre 2018
- Monsieur Emir IMAMOVIC, son épouse Rahimic IMAMOVIC et leurs enfants Ajla et Lejla IMAMOVIC, domiciliés à Leysin, le 28 novembre 2018

NATURALISATIONS DE CONFEDERES

En vertu des articles 30 et 33 LDCV¹, suite aux décisions favorables prises par la Municipalité et le Conseil d'Etat, la bourgeoisie de Leysin a été accordée à :

- Monsieur Kianoush RANJBAR TEHRANI MOTLAGH et sa fille Kimia RANJBAR TEHRANI MOTLAGH, domiciliés à Leysin, le 18 avril 2018

¹ Loi sur le droit de cité vaudois du 28 septembre 2004

NATURALISATIONS FACILITEES CANTONALES

En vertu des articles 22 LDCV¹ (jeunes de la 2^e génération) et 25 LDCV (étrangers nés en Suisse), suite aux décisions favorables prises par la Municipalité et le Conseil d'Etat, la bourgeoisie de Leysin et le droit de cité vaudois ont été accordés à :

- Mademoiselle Alissia WHITE, domiciliée à Leysin, le 14 mars 2018 (art. 25)
- Mademoiselle Elsa FARIAS, domiciliée à Leysin, le 13 avril 2018 (art. 25)
- Mademoiselle Chloé FARIAS, domiciliée à Leysin, le 6 juin 2018 (art. 25)
- Monsieur Rupert TAYLOR et ses enfants Samuel PEREIRA TAYLOR et Kevin TAYLOR, domiciliés à Leysin, le 27 juin 2018 (art. 25)
- Mademoiselle Nino DAVRISHYAN, domiciliée à Leysin, le 17 juillet 2018 (art. 25)
- Mademoiselle Isabel BOSMANS, domiciliée à Leysin, le 24 août 2018 (art. 25)
- Monsieur Joël CARDOSO GOMES, domicilié à Leysin, le 29 août 2018 (art. 25)
- Monsieur Danilo Paolo BERTAZZO, domicilié à Leysin, le 5 septembre 2018 (art. 25)
- Madame Roxane LEGENDRE, domiciliée à Leysin, le 5 septembre 2018 (art. 25)
- Monsieur Daniel MANGAN, domicilié à Leysin, le 5 septembre 2018 (art. 25)
- Monsieur Alex MANGAN, domicilié à Leysin, le 5 septembre 2018 (art. 22)
- Mademoiselle Emma MAGNUSON, domiciliée à Leysin, le 19 septembre 2018 (art. 22)
- Monsieur Arno LEGENDRE, domicilié à Leysin, le 3 octobre 2018 (art. 25)
- Madame Nadine DOS SANTOS CATARINO, domiciliée à Corcelles-près-Payerne, le 21 novembre 2018 (art. 25)

NATURALISATIONS FACILITEES FEDERALES

En vertu de l'article 27 de la Loi sur la nationalité suisse, la naturalisation facilitée et le droit de cité de la Commune de Leysin a été accordé à :

- Madame Céline BÖSCH, domiciliée à Leysin, le 7 juin 2018
- Madame Sol Carina CUELLAR ROJAS DE VAUDROZ, domiciliée à Leysin, le 26 septembre 2018

¹ Loi sur le droit de cité vaudois du 28 septembre 2004

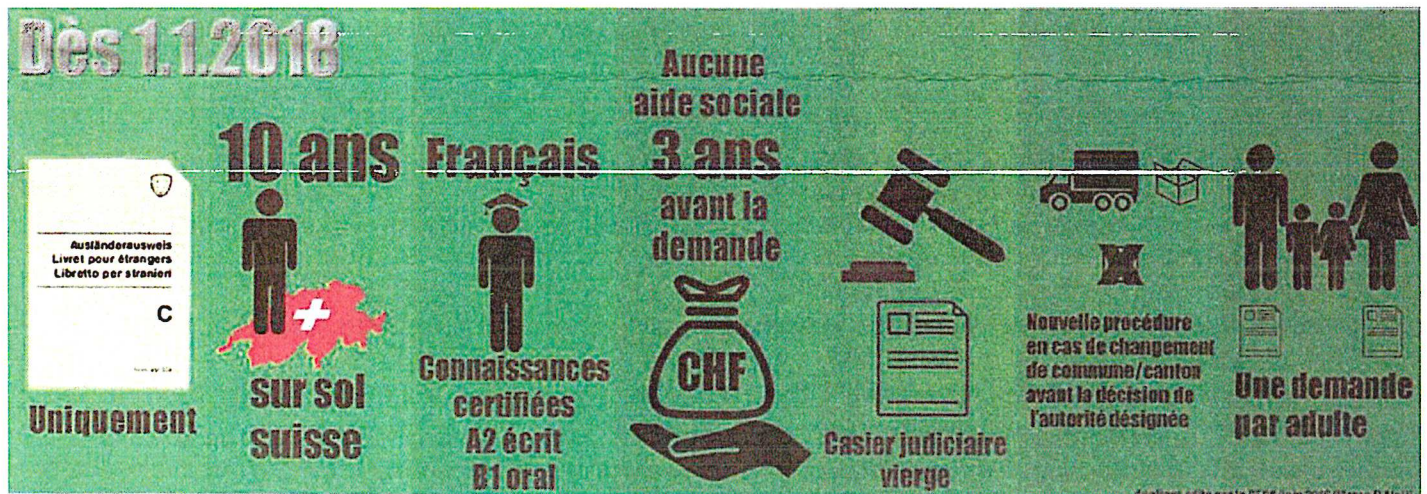
NOUVELLE LOI SUR LA NATIONALITE

La nouvelle Loi sur la nationalité (nLN) est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2018. La procédure et les conditions d'acquisition de la nationalité suisse telles que connues depuis plus de douze ans ont subi d'importants changements. La loi sur le droit de cité vaudois (nLDCV) a donc été mis en conformité afin de répondre aux nouvelles exigences du droit fédéral tout en respectant le travail du législateur.

Seuls les titulaires d'un permis C pourront déposer une demande de naturalisation. Ils devront également remplir une deuxième condition préalable, à savoir dix ans de résidence en Suisse, dont trois ans sur le canton de Vaud. Si les notions de non-mise en danger de la sûreté intérieure ou extérieure de la Suisse, du respect de la sécurité et de l'ordre publics ainsi que des modes de vie en Suisse demeurent et qu'on parle toujours d'intégration dans la nouvelle loi fédérale, il s'ajoute à cela de nouvelles conditions. Il s'agit, notamment, du respect des valeurs de la Constitution, de l'encouragement et du soutien de l'intégration des membres de la famille, ainsi que de l'aptitude à communiquer au quotidien en français, à l'oral et à l'écrit.

Il faut encore préciser que le nouveau droit fédéral ne s'applique qu'aux demandes de naturalisation déposées à partir du 1^{er} janvier 2018.

En résumé, les principales exigences sont les suivantes :



BUS LOCAL

Monsieur Daniel Nikles a assumé la présidence de la Commission du bus local du 1^{er} janvier au 31 décembre 2018.

Le bus a circulé sans interruption, du 1^{er} janvier au 31 décembre 2018 à raison de six courses en été et de dix en hiver.

Les comptes 2018 se présentent comme suit :

<u>Coût total</u>	CHF 359'875.80
-------------------	----------------

Recettes

- Dons	- CHF 15'557.20
- Excédent de charges pris en compte par la Caisse communale	<u>CHF 344'318.60</u>



BUS SOLEPRAZ – PARCHET

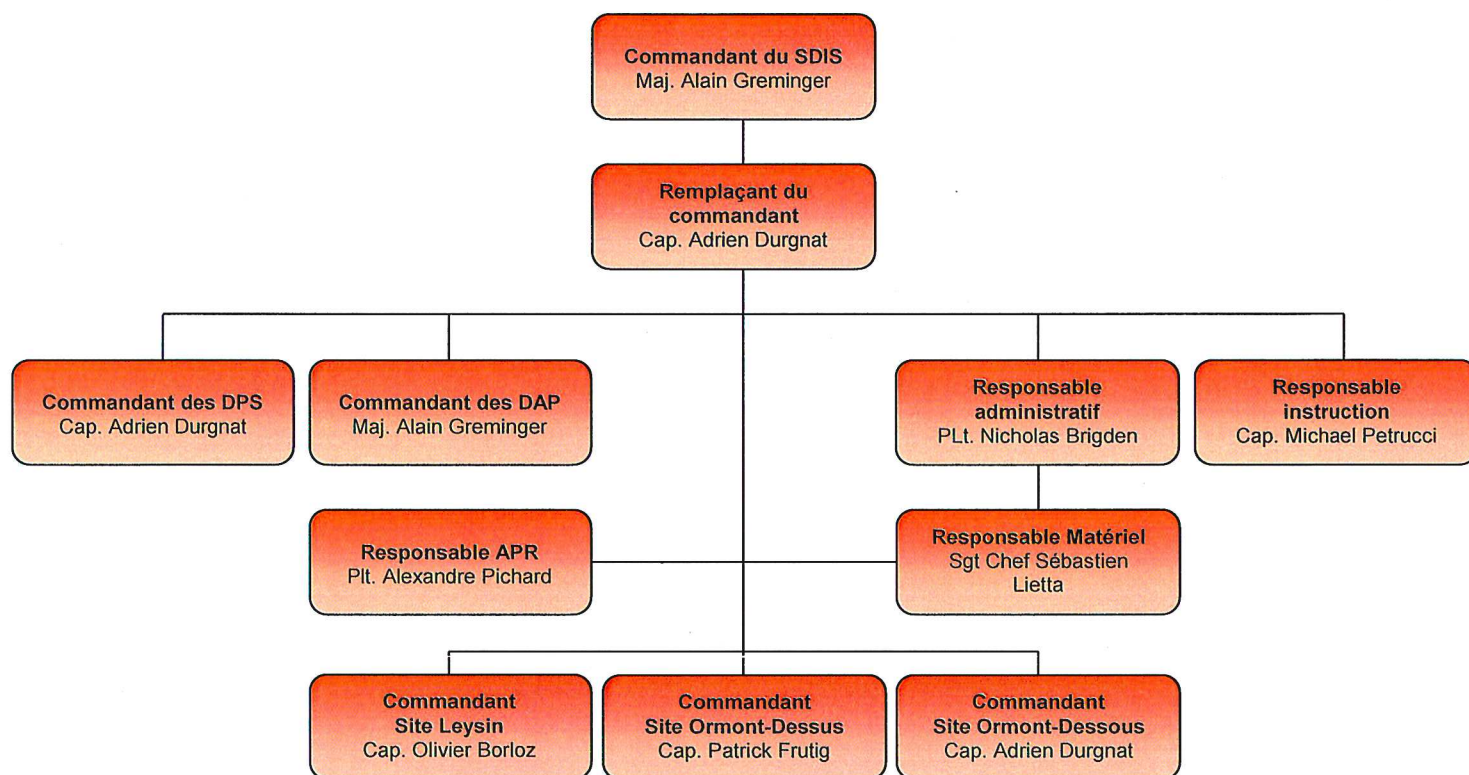
Vu l'importance d'une liaison entre les domaines skiables de Leysin et des Mosses, la Municipalité a maintenu sa contribution au financement du service de bus Solepraz-Parchet, mis en place par Télé Leysin – Col des Mosses – La Lécherette SA.

La participation communale à ce service toujours fort apprécié s'est élevée, comme l'an passé, à fr. 20'000.00 pour l'hiver 2017/2018.

SERVICE DE DEFENSE INCENDIE ET DE SECOURS (SDIS ALPIN)

Depuis le 1^{er} janvier 2014, le Corps de Sapeurs pompiers de Leysin a été englobé dans l'entente intercommunale du SDIS Alpin.

Organisation Etat-Major général



Sapeurs

Site de Leysin

DPS (Détachement Premier Secours) : 35

Hommes : 42

DAP (Détachement d'Appui) : 24

Femmes : 17

Total : 59

Site d'Ormont-Dessus

DPS (Détachement Premier Secours) : 28

Hommes : 35

DAP (Détachement d'Appui) : 8

Femmes : 1

Total : 36

Site d'Ormont-Dessous

DPS (Détachement Premier Secours) : 23

Hommes : 26

DAP (Détachement d'Appui) : 7

Femmes : 4

Total : 30

Effectif SDIS Alpin : 125 sapeurs

Les Autorités communales se félicitent de pouvoir compter sur une équipe toujours très motivée pour accomplir les nombreuses tâches qui lui sont demandées.

Merci à toutes et à tous pour leur engagement.

IV. TOURISME ET SPORT

COMMISSION DE LA TAXE DE SEJOUR

La Commission consultative de la Taxe de séjour, dont la composition figure en page 11 du présent rapport, ne s'est pas réunie durant l'année 2018.

Les problèmes courants ont été réglés directement par la Municipalité.

Par ailleurs les comptes de la taxe de séjour figurent en annexe au fascicule des comptes communaux.

ASSOCIATION TOURISTIQUE AIGLE-LEYSIN-COL DES MOSSES

En ce qui concerne les activités de l'Association touristique Aigle-Leysin-Col des Mosses, nous vous prions de vous référer au rapport de gestion de cet organisme qui vous est adressé séparément.



CENTRES SPORTIFS COMMUNAUX

Au sujet de l'exploitation proprement dite des centres sportifs, le rapport de gestion ainsi que les comptes au 31 décembre 2018 de Gestion Sportive Leysin SA (GSL) seront remis sous pli séparé aux membres du Conseil communal.



V. POLICE DES CONSTRUCTIONS

RAPPORT DU SERVICE DES CONSTRUCTIONS

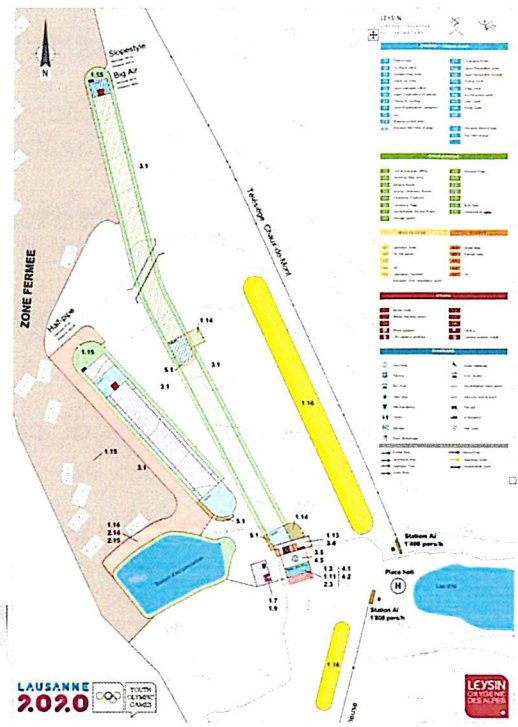
Dossiers ouverts en 2018	55
Permis de construire délivrés	49
Permis en attente d'une décision	6
Permis annulés	0

OBJETS DES PERMIS DE CONSTRUIRE DELIVRES

Construction de chalets	4
Construction de plusieurs immeubles	1
Plan partiel d'affectation	2
Transformation et/ou agrandissement de chalets	9
Démolition et reconstruction de bâtiments	1
Terrassement et fouilles	0
Réfection de façades de chalets et de bâtiments	10
Réfection de toitures de chalets et de bâtiments	4
Pose de châssis rampants (velux) dans toiture	1
Construction et/ou transformation de garages, couverts	2
Construction cabanons de jardin, abris, escaliers, jardin d'hiver, sas d'entrée	7
Création de lucarne	0
Réfection d'une annexe	1
Aménagement d'un Slopestyle, Half-pipe, Big Air et Big Air Bag	2
Rénovation énergétique	0
Création et agrandissement de fenêtres	1
Aménagements extérieurs divers	3
Pose d'une pompe à chaleur	1
Pose d'un conduit de fumée	2
Réfection de cuisine	1
Agrandissement de terrasse et/ou balcon	1
Régularisation de l'état existant	1
Démolition d'un hangar	1
Total dossiers traités	55

Infrastructures sportives

- Création d'un Slopestyle, Half-pipe, Big Air pour les JOJ 2020 au lieu-dit : Chaux-de-Mont



Principaux dossiers

Mise à l'enquête publique et administrative :

- Modification du PPA touristique et les Feuilles bis (JOJ 2020)
- Création d'un Slopestyle, Half-pipe, Big Air et d'un Big Air Bag
- Construction de garages, couverts, cabanons de jardin et vérandas
- Travaux d'aménagements extérieurs tels que : escaliers et réfection de mur de soubassement

Les demandes pour la construction de chalets ont très légèrement augmenté en 2018 même avec la nouvelle Loi sur l'aménagement du territoire (4 contre 3 en 2017).

Celles concernant les transformations, agrandissements ou rénovations totales de chalets ou de bâtiments sont restées stables (9 contre 9 en 2017).

4 permis de construire ont été délivrés pour des réfections de toitures de chalets et de bâtiments (3 en 2017).

Pour la réfection de façades de chalets et de bâtiments, 10 dossiers ont été présentés (6 en 2017).

De plus, 2 dossiers ont été déposés pour la modification du PPA touristique et les Feuilles bis avec centre d'entraînement en vue des JOJ 2020.

Les communes vaudoises sont aujourd'hui soumises à une multitude de contraintes territoriales. L'adaptation du dimensionnement des zones à bâtir par rapport à la nouvelle Loi fédérale sur l'aménagement du territoire (LATC) en cours de réalisation, ainsi que le plafonnement du pourcentage de résidences secondaire, en raison de la Lex Weber, engagent les collectivités à réexaminer leur aménagement territorial pour une vision 2030.

D'une manière générale, le Service des constructions a enregistré 55 demandes en 2018, contre 48 en 2017, soit une augmentation de 7 dossiers.

COMMUNE DE LEYSIN



Rapport de gestion des forêts

EXERCICE 2018



SOINS AUX PLANTATIONS

Ces dernières années, la priorité a été donnée au rajeunissement naturel. Lors des martelages de coupes, nous créons des ouvertures dans le peuplement pour amener de la lumière et de la chaleur au sol afin de favoriser la germination des graines. Les jeunes arbres issus du peuplement environnant sont bien adaptés aux conditions locales et plus résistants.

On constate globalement une augmentation du gibier, notamment du cerf qui passe l'hiver dans la vallée alors que ce n'était pas le cas auparavant. Pour le moment, le service de la faune continue à maintenir une pression suffisante sur les effectifs. Il est possible que ces prochaines années, des plantations protégées s'imposent plus régulièrement pour garantir la régénération. En 2018 nous n'avons pas effectué de plantation.

SOINS AUX JEUNES PEUPELEMENTS

Comme annoncé en 2017, toutes les surfaces prévues ont été réalisées.

Les Lapiés	137 ares
Joux des Vents	176 ares
Le Têmeley	71 ares
Tresseleire	64 ares
Total	448 ares

COUPES DE BOIS

Exploitation des chablis (bois versés, malades ou bostrychés)

Les bois renversés suite à la tempête de janvier étaient disséminés un peu partout sur le territoire. Ils ont été débardés au tracteur partout où cela était possible mais laissés sur place et écorcés en prévention des attaques de bostryches pour le reste.

Divers commune (laissé sur place)	181.10 m ³
Divers commune (débardé)	95.21 m ³
Total	276.31 m³

Coupes normales

Le programme 2018 a été réalisé comme prévu. Le bois exploité à Crettaz a été utilisé pour la construction des seuils dans le ruisseau.

Voici un récapitulatif des volumes exploités:

La Collure	145.58 m ³
Télesièges Tête d'Aï	106.25 m ³
Les Combettes	174.16 m ³
Les Faveires	84.42 m ³
Le Cerf	206.84 m ³
Ruisseau de Crettaz	18.00 m ³
Sur le Scex	175.16 m ³
Total	910.41 m³

Bilan de gestion

Description	Unité	Quantité annuelle selon les baux	Surface ou volume effectués en 2018	Résultat
Indemnité de base	CHF	57'870.- HT		
Soins aux plantations	are	20	0	- 20
Soins jeunes peuplements	are	1'600	448	- 1'152
Coupes (m3-st)	m ³	1'000	910.41	- 89.59
Chablis	m ³	0	95.21	+ 95.21
Bois laissé sur place	m ³	0	181.10	+181.10
Vente des bois	m ³	1'000	1'005.62	+5.62

INFORMATIONS DIVERSES

Suite au départ de 3 bûcherons et 1 départ programmé pour la fin de l'année 2019, nous avons engagé 3 nouveaux collaborateurs qui ont commencé le 1^{er} février 2019.



De gauche à droite, Hendrick Schmidt, Théo Jaques, Christian Woehrlé

Situation du marché des bois

Le marché des bois a été mauvais toute l'année suite à la tempête de janvier. Malgré une forte demande en bois frais de la part des scieries, la surabondance de l'offre au niveau européen plombe le marché des bois ronds. La tempête de novembre qui a touché le nord de l'Italie a descendu 15 millions de m³ de bois. La livraison des billons rouges à destination de l'Italie (via La Forestière) est suspendue jusqu'à nouvel avis.

Le volume de plaquettes vendu en 2018 s'élève à 3'495 m³, dont 2'510 m³ viennent des Diablerets et le reste du Sépey. Cela représente environ 1'400 m³ de bois brut.

Entretien de chemins

Durant cette année, nous n'avons pas eu de travaux de réfection importants à faire sur le territoire de Leysin. L'entretien courant des chemins et des renvois d'eau a été réalisé dans son intégralité.

Construction de seuils au ruisseau de Crettaz

D'importants travaux de remise en état des berges du ruisseau ont été réalisés par l'équipe de bûcherons du GFLO. Ces ouvrages permettront de contrôler l'érosion des berges lors des crues et d'assurer le maintien des bassins de la pisciculture.



Entretien des murs en pierres sèches

Pour éviter que les murs paravalanches de Solacyre ne se désintègrent, les arbres qui poussaient en-dessus ont été coupés.

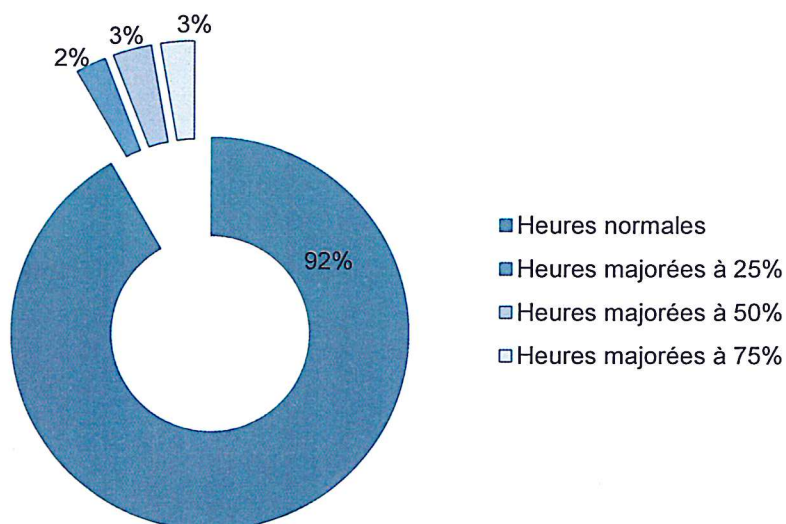


VII. SERVICE DES TRAVAUX ET DES EAUX

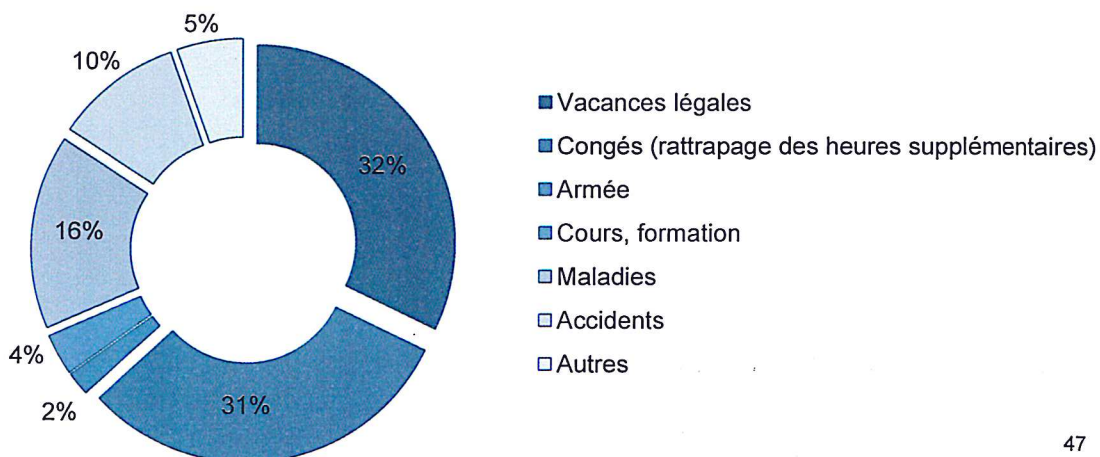
REPARTITION DES HEURES EFFECTIVES PAR CHANTIER ET PAR DEPARTEMENT

<u>Service administratif</u>	Heures
Conduite, gestion de projets, études et calculs	912.50

<u>Présences</u>	Heures	
Heures normales	44 002.50	92%
Heures majorées à 25%	1 193.00	2%
Heures majorées à 50%	1 523.00	3%
Heures majorées à 75%	1 306.50	3%
Total	48 025.00	



<u>Absences</u>	Heures	
Vacances légales	4 681.50	32%
Congés (rattrapage des heures supplémentaires)	4 513.75	31%
Armée	280.50	2%
Cours, formation	489.50	4%
Maladies	2 305.50	16%
Accidents	1 500.00	10%
Autres	780.00	5%
Total	14 550.75	

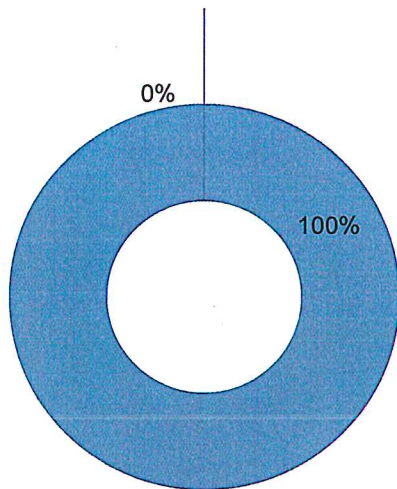


Culture et loisirs

Parc Gentiana
Autres
Total

Heures

12.00 100%
0.00 0%
12.00



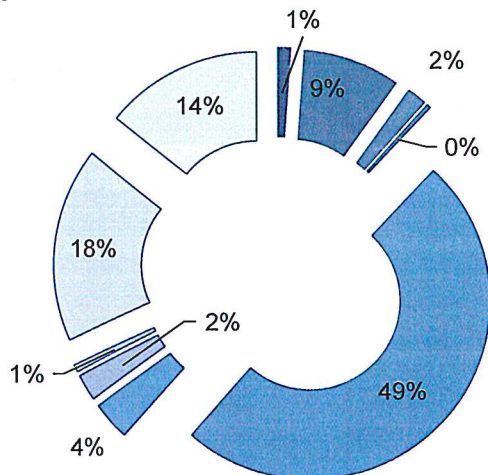
■ Parc Gentiana ■ Autres

Tourisme

ATALC
Eclairages de Noël
Noël de la Commune
Information touristique
Sentiers pédestres, Montagnes
1^{er} Août
Nuit des Fées
Marché du Feydey
Enneigement mécanique
Autres
Total

Heures

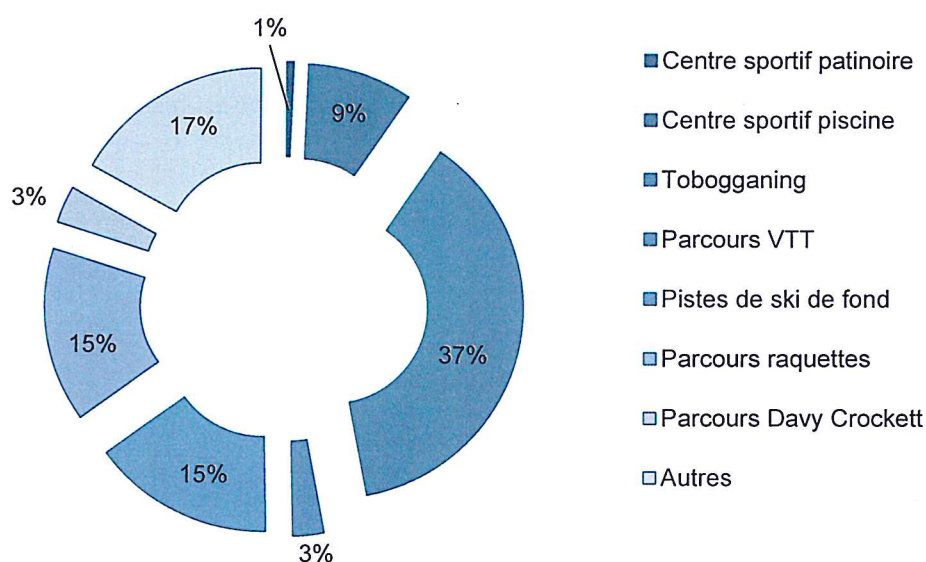
51.00 1%
383.25 9%
78.00 2%
18.00 0%
2 177.50 49%
155.50 4%
108.00 2%
30.50 1%
779.50 18%
625.50 14%
4 406.75



■ ATALC
■ Eclairages de Noël
■ Noël de la Commune
■ Information touristique
■ Sentiers pédestres, Montagnes
■ 1^{er} Août
■ Nuit des Fées
■ Marché du Feydey
■ Enneigement mécanique
■ Autres

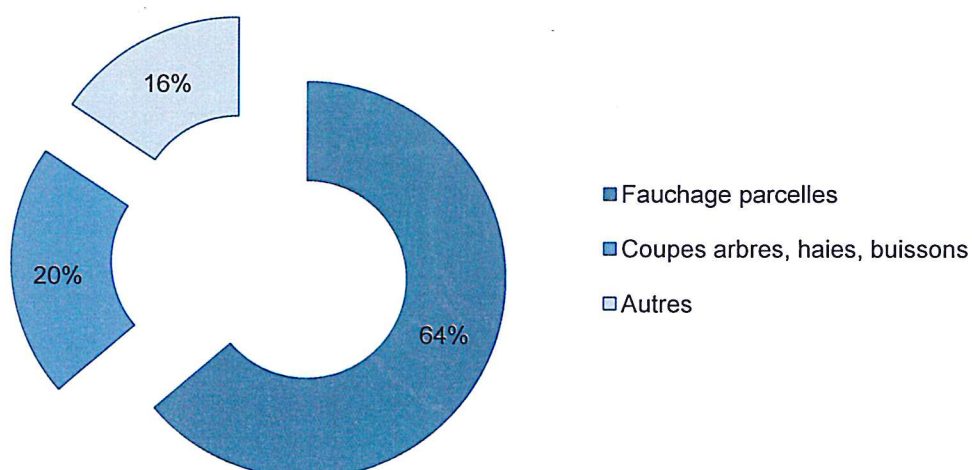
Installations sportives

	Heures	
Centre sportif patinoire	10.00	1%
Centre sportif piscine	140.50	9%
Tobogganing	590.50	37%
Parcours VTT	42.00	3%
Pistes de ski de fond	242.00	15%
Parcours raquettes	234.00	15%
Parcours Davy Crockett	50.00	3%
Autres	267.00	17%
Total	1 576.00	



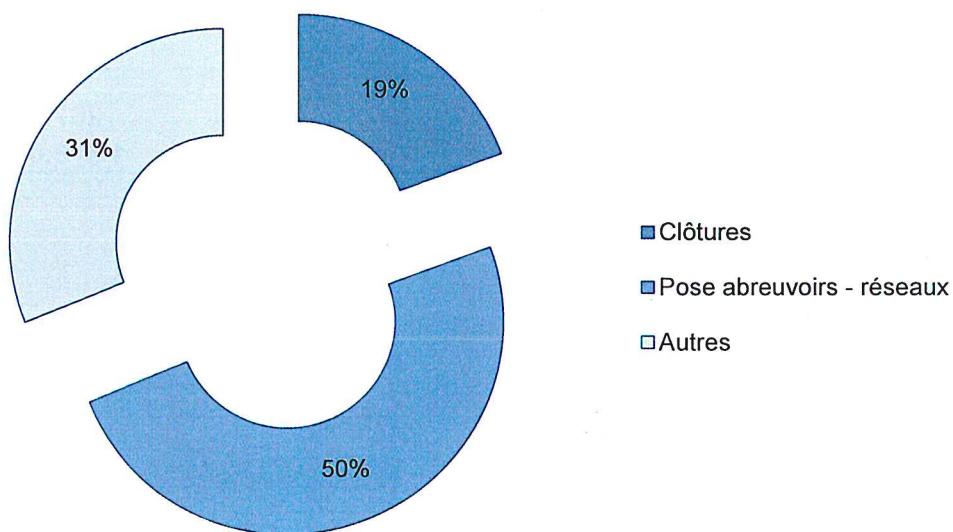
Terrains communaux

	Heures	
Fauchage parcelles	1 034.75	64%
Coupes arbres, haies, buissons	334.00	20%
Autres	253.00	16%
Total	1 621.75	



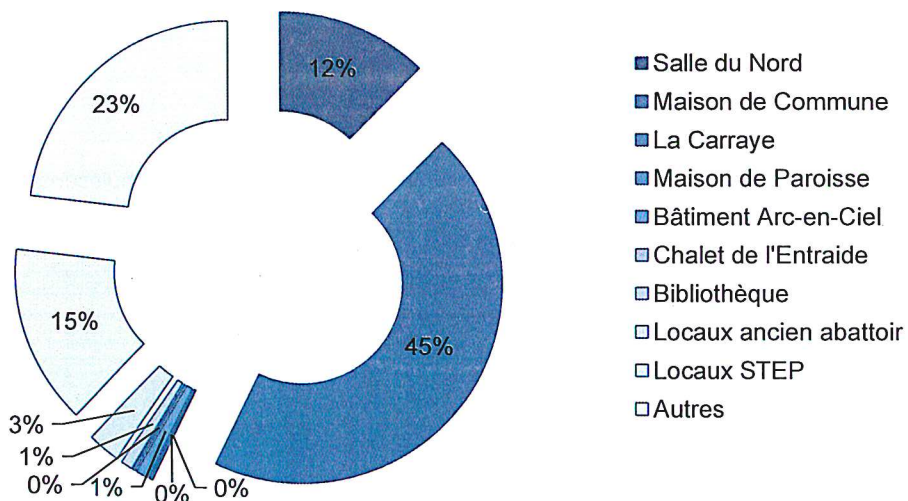
Pâturages

	Heures	
Clôtures	161.00	19%
Pose abreuvoirs - réseaux	411.50	50%
Autres	259.50	31%
Total	832.00	



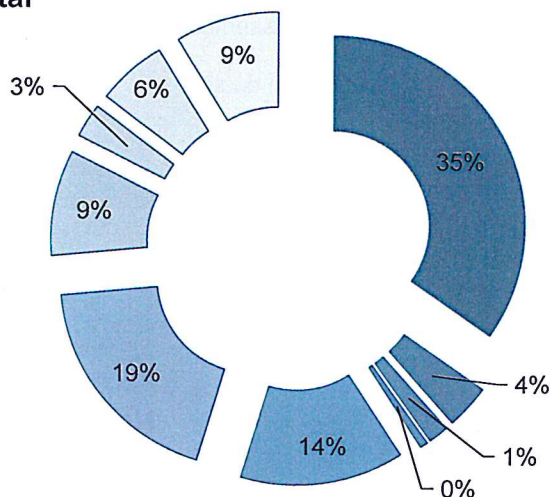
Bâtiments communaux et Halte de Vermont

	Heures	
Salle du Nord	373.25	12%
Maison de Commune	1 358.75	45%
La Carraye	7.00	0%
Maison de Paroisse	1.00	0%
Bâtiment Arc-en-Ciel	31.00	1%
Chalet de l'Entraide	5.50	0%
Bibliothèque	29.00	1%
Locaux ancien abattoir	83.00	3%
Locaux STEP	442.5	15%
Autres	701.00	23%
Total	3 032.00	



Routes et voirie

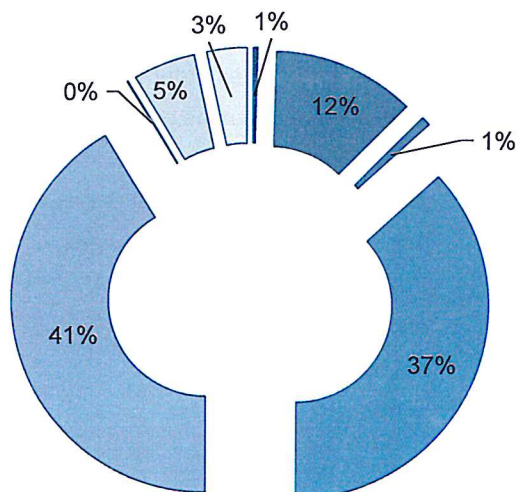
Entretien routes et trottoirs	2 928.25	35%
Voirie - entretien courant	316.00	4%
Mobilier urbain	142.50	1%
Entretien des parkings	55.00	0%
Déneigement routier	1 163.50	14%
Déneigement général	1 590.00	19%
Véhicules, outillage (ST)	755.50	9%
Eclairage public	242.00	3%
Entretien WC publics	494.50	6%
Autres	735.00	9%
Total	8 422.25	



- Entretien routes et trottoirs
- Voirie - entretien courant
- Mobilier urbain
- Entretien des parkings
- Déneigement routier
- Déneigement général
- Véhicules, outillage (ST)
- Eclairage public
- Entretien WC publics
- Autres

Parcs et promenades

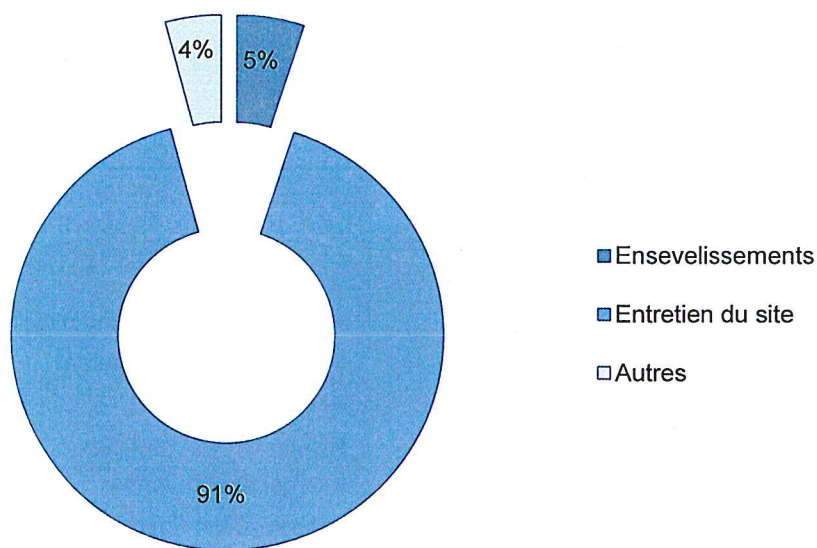
Chemins piétonniers village	11.50	1%
Bancs publics, poubelles	313.50	12%
Places de jeux	21.00	1%
Places de pique-niques, zones de loisirs	960.00	37%
Décoration florale	1 081.75	41%
Remise des feuilles	3.00	0%
Véhicules, outillage (PP)	135.75	5%
Autres	88.00	3%
Total	2 614.50	



- Chemins piétonniers village
- Bancs publics, poubelles
- Places de jeux
- Places de pique-niques, zones de loisirs
- Décoration florale
- Remise des feuilles
- Véhicules, outillage (PP)
- Autres

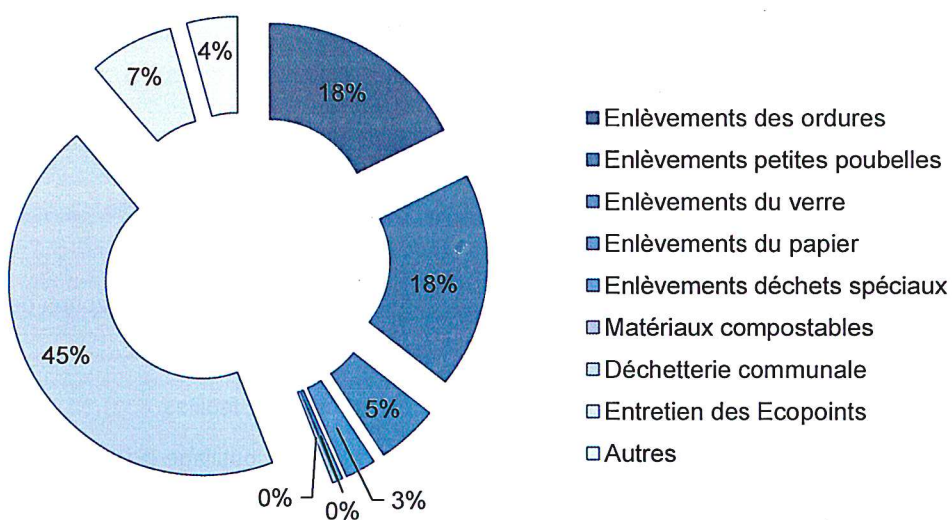
Cimetière

	Heures	
Ensevelissements	49.00	5%
Entretien du site	884.25	91%
Autres	40.50	4%
Total	973.75	



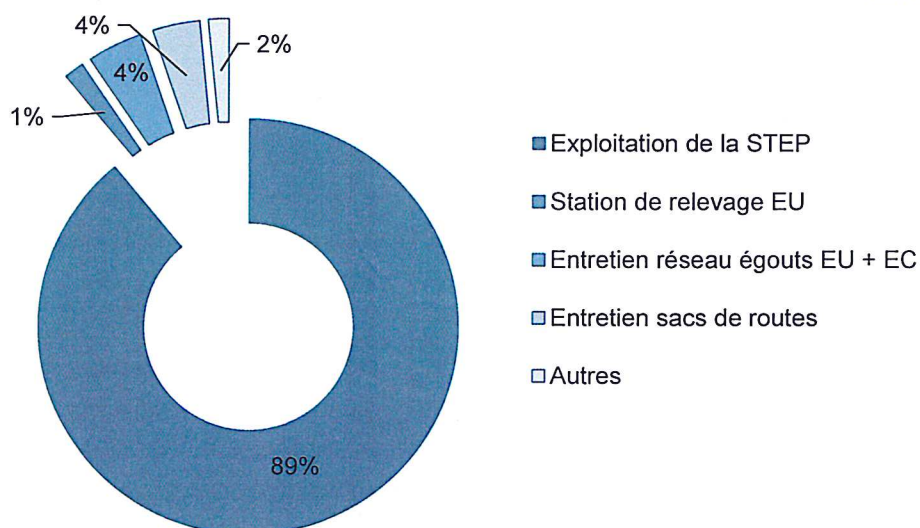
Ordures ménagères et déchets

	Heures	
Enlèvements des ordures	927.75	18%
Enlèvements petites poubelles	949.25	18%
Enlèvements du verre	269.50	5%
Enlèvements du papier	135.25	3%
Enlèvements déchets spéciaux	20.00	0%
Matériaux compostables	21.50	0%
Déchetterie communale	2 342.75	45%
Entretien des Ecopoints	374.75	7%
Autres	220.50	4%
Total	5 261.25	

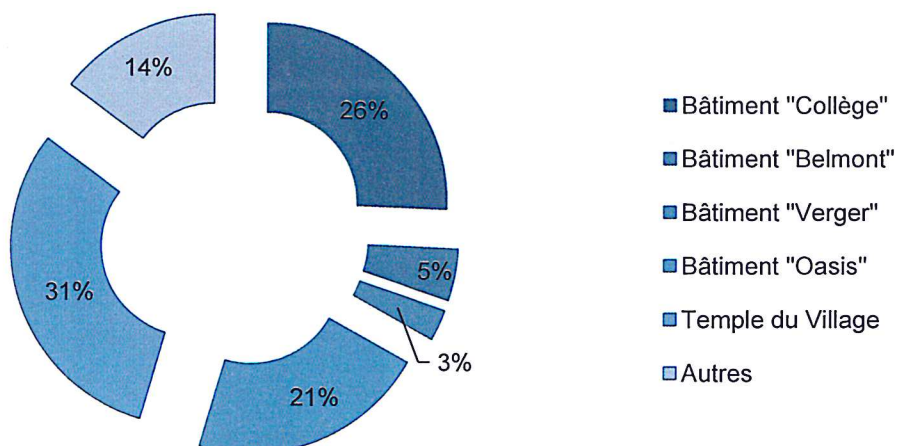


<u>Décharge terreuse des Feuilles</u>	Heures
Exploitation	501.00

<u>Réseau égouts et épuration</u>	Heures	
Exploitation de la STEP	3 981.25	89%
Station de relevage EU	69.50	1%
Entretien réseau égouts EU + EC	190.50	4%
Entretien sacs de routes	163.00	4%
Autres	71.50	2%
Total	4 475.75	

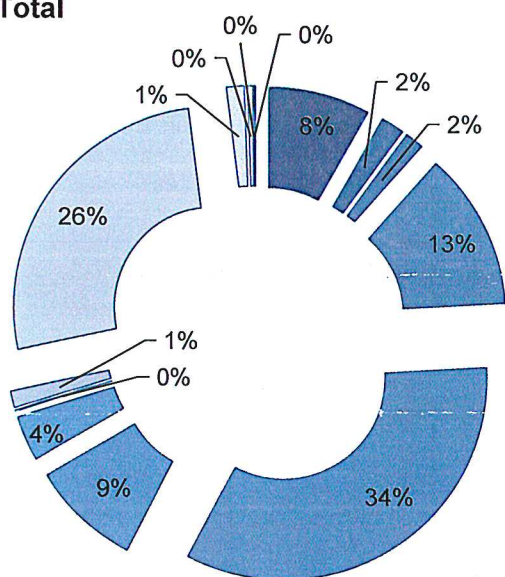


<u>Inscription publique - Temples et cultes</u>	Heures	
Bâtiment "Collège"	161.50	26%
Bâtiment "Belmont"	29.50	5%
Bâtiment "Verger"	17.50	3%
Bâtiment "Oasis"	134.50	21%
Temple du Village	193.00	31%
Autres	92.00	14%
Total	628.00	



Collège Le Suchet

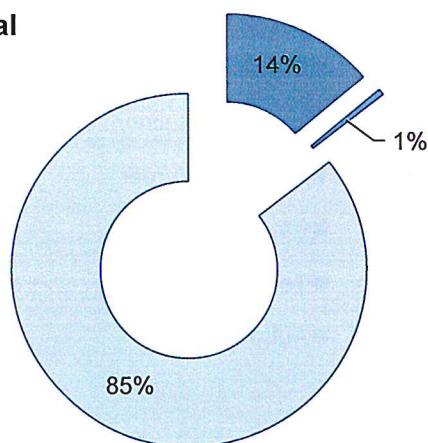
	Heures	
Maintenance technique du bâtiment	353.00	8%
Entretien, fauchage extérieur	82.00	2%
Déneigement de la cours	64.00	2%
Transports scolaires	550.50	13%
Entretien, nettoyage salles de classe	1 467.50	34%
Entretien, nettoyage réfectoire	379.50	9%
Entretien, nettoyage salle de gym	159.50	4%
Entretien, nettoyage salle de musique	4.50	0%
Entretien, nettoyage bibliothèque	60.00	1%
Entretien, nettoyage locaux communs	1 148.50	26%
Entretien, nettoyage secteur direction	63.00	1%
Location de la salle de gym	18.50	0%
ADM - Séances - Gestion - Conduite	2.00	0%
Autres	3.00	0%
Total	4 355.50	



- Maintenance technique du bâtiment
- Entretien, fauchage extérieur
- Déneigement de la cours
- Transports scolaires
- Entretien, nettoyage salles de classe
- Entretien, nettoyage réfectoire
- Entretien, nettoyage salle de gym
- Entretien, nettoyage salle de musique
- Entretien, nettoyage bibliothèque
- Entretien, nettoyage locaux communs
- Entretien, nettoyage secteur direction
- Location de la salle de gym
- ADM - Séances - Gestion - Conduite
- Autres

Police

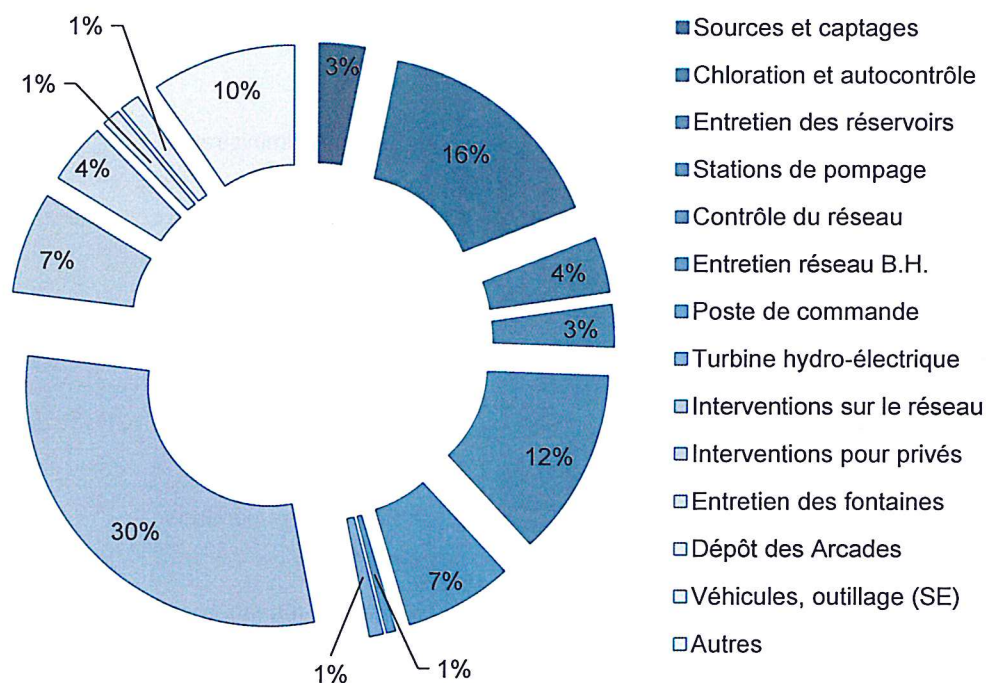
	Heures	
Signalisation routière	35.00	14%
Signalisation de chantier	1.50	1%
Autres	215.00	85%
Total	251.50	



- Signalisation routière
- Signalisation de chantier
- Autres

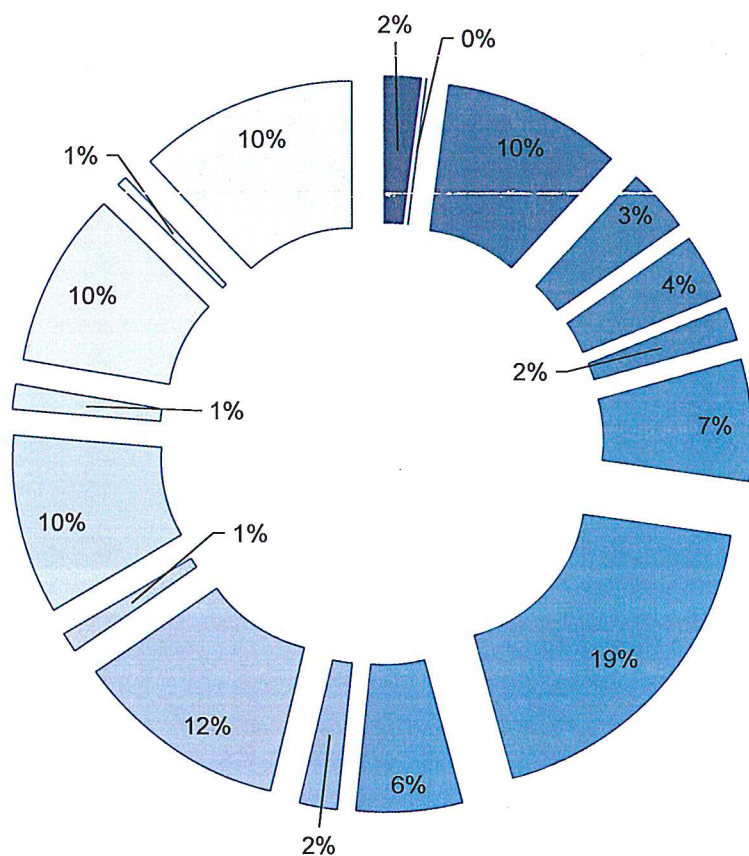
Services des eaux

	Heures	
Sources et captages	169.50	3%
Chloration et autocontrôle	868.00	16%
Entretien des réservoirs	205.50	4%
Stations de pompage	157.00	3%
Contrôle du réseau	689.00	12%
Entretien réseau B.H.	397.00	7%
Poste de commande	34.50	1%
Turbine hydro-électrique	53.00	1%
Interventions sur le réseau	1 644.00	30%
Interventions pour privés	375.00	7%
Entretien des fontaines	223.50	4%
Dépôt des Arcades	66.00	1%
Véhicules, outillage (SE)	72.00	1%
Autres	526.50	10%
Total	5 480.50	



Récapitulation générale

	Heures	
Service administratif	912.50	2%
Culture et loisirs	12.00	0%
Tourisme	4 406.75	10%
Installations sportives	1 576.00	3%
Terrains communaux	1 621.75	4%
Pâturages	832.00	2%
Bâtiments communaux et Halte de Vermont	3 032.00	7%
Routes et voiries	8 422.25	19%
Parcs et promenades	2 614.50	6%
Cimetière	973.75	2%
Ordures ménagères et déchets	5 261.25	12%
Décharge terreuse des Feuilles	501.00	1%
Réseau égouts et épuration	4 475.75	10%
Instruction publique - Temple et cultes	628.00	1%
Collège Le Suchet	4 355.50	10%
Police	251.50	1%
Service des eaux	5 480.50	10%
Total	45 357.00	

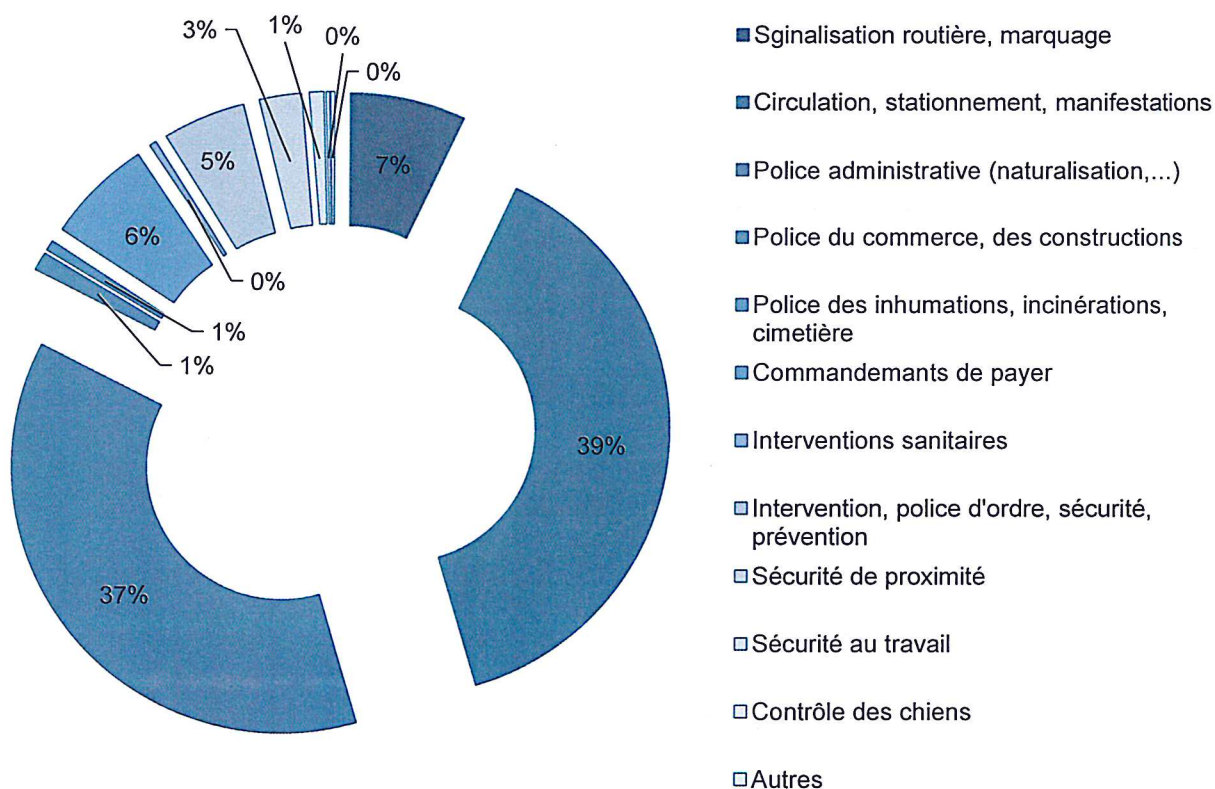


- Service administratif
- Culture et loisirs
- Tourisme
- Installations sportives
- Terrains communaux
- Pâturages
- Bâtiments communaux et Halte de Vermont
- Routes et voiries
- Parcs et promenades
- Cimetière
- Ordures ménagères et déchets
- Décharge terreuse des Feuilles
- Réseau égouts et épuration
- Instruction publique - Temple et cultes
- Collège Le Suchet
- Police
- Service des eaux

VIII. SECURITE PUBLIQUE

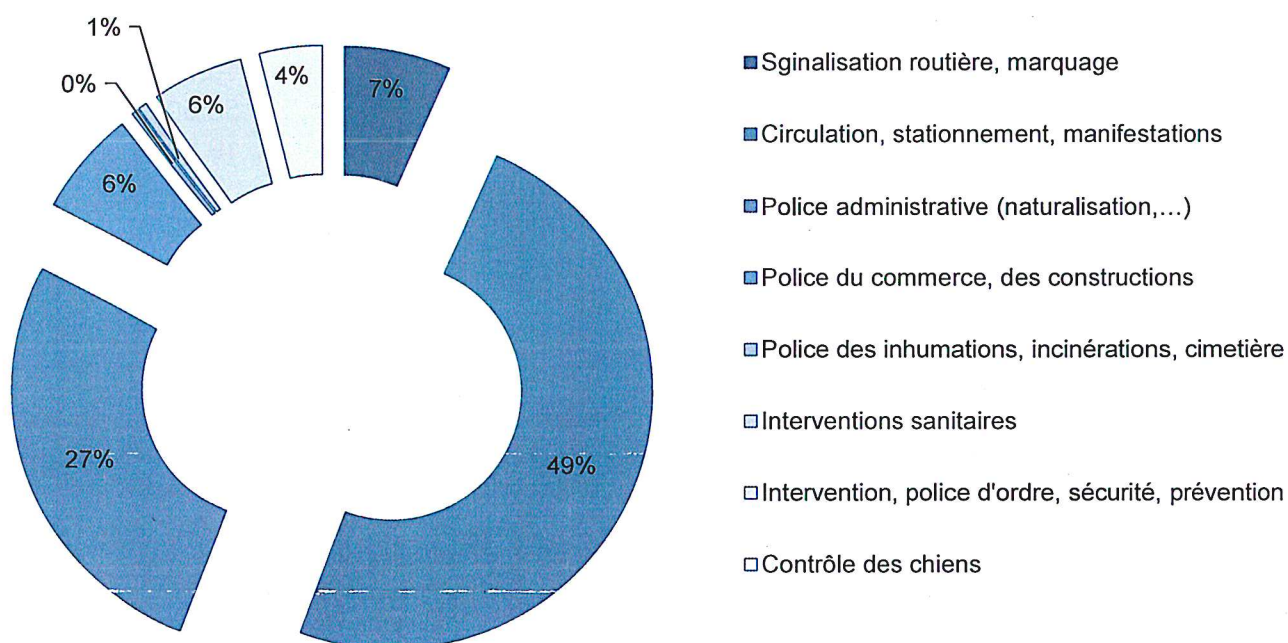
REPARTITION DES HEURES EFFECTIVES PAR CHANTIER ET PAR COMMUNE

<u>ASP (Leysin)</u>	<u>Heures</u>	
Sginalisation routière, marquage	154.50	7%
Circulation, stationnement, manifestations	849.50	39%
Police administrative (naturalisation,...)	818.50	37%
Police du commerce, des constructions	25.00	1%
Police des inhumations, incinérations, cimetière	14.00	1%
Commandemants de payer	141.50	6%
Interventions sanitaires	9.50	0%
Intervention, police d'ordre, sécurité, prévention	110.00	5%
Sécurité de proximité	56.50	3%
Sécurité au travail	19.50	1%
Contrôle des chiens	4.50	0%
Autres	5.50	0%
Total	2 208.50	



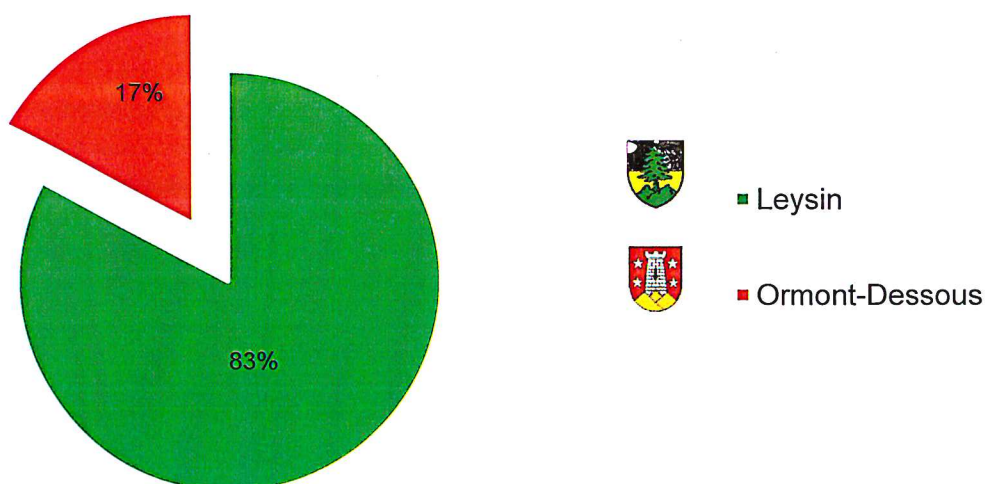
ASP (Ormont-Dessous)

	Heures	
Sginalisation routière, marquage	30.50	7%
Circulation, stationnement, manifestations	225.50	49%
Police administrative (naturalisation,...)	124.50	27%
Police du commerce, des constructions	30	6%
Police des inhumations, incinérations, cimetière	2.00	0%
Interventions sanitaires	2.50	1%
Intervention, police d'ordre, sécurité, prévention	26.00	6%
Contrôle des chiens	18.50	4%
Total	459.50	



CONVENTION DE COLLABORATION ORMONT-DESSOUS

Un montant de fr. 26'000.-- a été versé en 2018 par la Commune d'Ormont Dessous, pour la facturation des prestations de l'assistant de sécurité publique.



POLICE DES SPECTACLES

Encaissement taxes cinéma : CHF 5'668.45
Encaissement taxes de spectacles divers : CHF 1'929.10

COMMANDEMENTS DE PAYER

La sécurité publique a procédé à la notification de commandements de payer, pour un montant d'encaissement de CHF 10'170.--.

ETABLISSEMENTS PUBLICS

La sécurité publique a procédé à l'encaissement des taxes de prolongation d'ouverture des établissements publics, pour un montant de CHF 5'145.--.

Les mutations suivantes ont été enregistrées en 2018 (autorisation d'exercer/d'exploiter) :

Changement de tenancier ou de nom d'établissement :

Restaurant de Prafandaz : XING FU Sàrl
Restaurant-bar Le Leysin LO.RO.GEST Sàrl

CONTRAVENTIONS ET ORDONNANCES PENALES

Des contraventions ont été infligées pour des véhicules en infraction, représentant au total un montant de CHF 12'844.--.

Des ordonnances pénales ont été prononcées suite à des rapports de dénonciation représentant un montant de CHF 2'400.--.

Environ 60 avertissements ont été posés pour des véhicules en stationnement sur la voie publique, suite à des chutes de neige durant la nuit précédente.

ROUTE D'AÏ ET AUTORISATION GENERALE DE CIRCULER

68 autorisations ont été délivrées à des conducteurs pour circuler sur cette route et 27 autorisations journalières.

SIGNALISATION

Interdiction de circuler aux voitures automobiles, motocycles et cyclomoteurs avec exploitation agricole autorisée sur les routes du Manège DP 1116, du Hameau DP 1127 et 1140 et Crettaz DP 1143.

COLLABORATION GENDARMERIE ET SECURITE PUBLIQUE

La collaboration entre ces deux partenaires fonctionne bien, le Municipal de police est régulièrement en contact avec ces deux services.

INHUMATIONS

30 décès ont été enregistrés en 2018 dont 16 personnes étaient domiciliées à Leysin.

Habitants de Leysin décédés en 2018 :

Rapin Claude – 1945

Chesaux Christian – 1946

Borloz Michel – 1959

Vieceli Albino – 1932

Pernet Robert – 1968

Deharbe Joel – 1945

Dind Jacqueline – 1944

Schwizgebel Robert – 1945

Freiherr von Woellwarth-Lauterburg Rüdiger – 1950

Thomas Pierre André – 1946

Lafond Annik – 1926

Franzi Caterina – 1965

Vogt Pierre – 1924

Kölla Thérèse – 1930

Schläppi Pierre Armand – 1945

Chamorel Gladys - 1922

IX. CONTROLE DES HABITANTS

STATISTIQUE ANNUELLE DE LA POPULATION

(selon SCRIS¹)

	Au 31.12.2017	Au 31.12.2018
Suisses	1'705	1'771
Etrangers	2'318	2'168
Total	4'023	3'939

RECENSEMENT ANNUEL

(établi par le contrôle des habitants)

	Au 31.12.2017	Au 31.12.2018
Suisses établis	1'699	1'765
Etrangers B + C	2'244	2'097
Carte diplomatique	4	5
Total résidents à l'année	3'947	3'867
Suisses séjour	51	51
Etrangers séjour	7	10
Saisonniers L	148	94
Requérants d'asile	72	63
Total population de Leysin	4'225	4'085

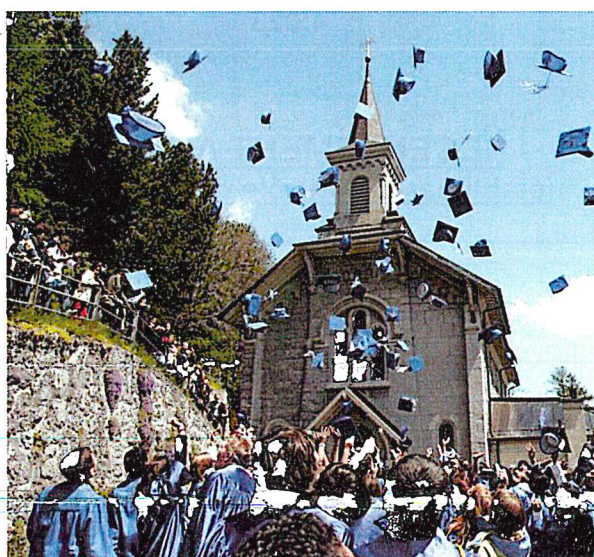
soit au total pour 2018 : Suisses : 1'816 (1'750)
Etrangers : 2'264 (2'471)

Représentant plus de 100 nationalités différentes, notamment : Allemagne 33, Belgique 44, Canada 45, Chine 446, Corée 28, Erythrée 22, Espagne 59, Etats-Unis 135, France 282, Italie 97, Japon 169, Mexique 29, Pays-Bas 35, Pologne 26, Portugal 215, Royaume-Unis 97, Russie 51, Serbie 36, Taïwan 35, Thaïlande 30, Vietnam 27.

¹ SCRIS : Service cantonal de recherche et d'information statistiques

Etudiants écoles privées	Au 31.12.2017	Au 31.12.2018
Leysin American School	300	296
Kumon Leysin Academy	121	105
SHMS – SMU *	774	692
Total	1'195	1'093

* y compris les étudiants ne séjournant plus à Leysin, car en stage en d'autres lieux, mais toujours inscrits dans notre commune selon les directives du Service de la population.



Evènements enregistrés dans l'année personnes inscrites au Contrôle des habitants	2017	2018
Naissances	26	21
Décès (habitants ou résidents)	28	16
Mariages	18	11
Divorces	5	6
Naturalisations suisses domiciliés	27	46
Arrivées, retours	1'445	1'228
Départs	1'530	1'316
Nombre de ménages	1'425	1'413

Au terme de ce reflet des principales activités de ses dicastères, la Municipalité tient à adresser ses remerciements chaleureux au Conseil communal pour la confiance qu'il lui a témoignée tout au long de l'année ainsi qu'aux membres de ses commissions permanentes ou ad hoc pour le travail accompli en faveur de la collectivité. Elle souhaite qu'avec l'engagement de chacun, notre Commune, ses autorités et son personnel continuent à accomplir leurs tâches avec compétence et efficacité.

En conclusion, la Municipalité vous prie, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs, de bien vouloir voter les conclusions suivantes :

LE CONSEIL COMMUNAL DE LEYSIN, DANS SA SEANCE DU 27 JUIN 2019

Vu les comptes et le rapport de gestion présentés par la Municipalité

Où le rapport de la Commission des Finances

Où le rapport de la Commission de Gestion

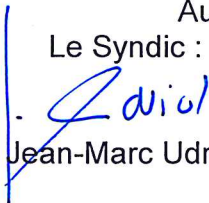
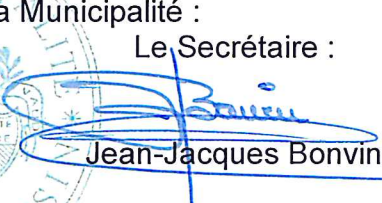
Considérant que cet objet a été régulièrement porté à l'ordre du jour

DECIDE

1. d'approuver les comptes communaux de l'exercice 2018 tels qu'ils sont présentés,
2. de donner décharge à la Municipalité de sa gestion pour l'année 2018.

Nous vous prions de croire, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs, à l'assurance de notre considération distinguée.

Adopté par la Municipalité dans sa séance du 20 mai 2019.

Au nom de la Municipalité :
Le Syndic : 
Jean-Marc Udriot
Le Secrétaire : 
Jean-Jacques Bonvin





CONSEIL COMMUNAL DE LEYSIN

EXTRAIT

du procès-verbal de la séance du 27 juin 2019
Présidée par Monsieur Serge PFISTER

LE CONSEIL COMMUNAL DE LEYSIN

Vu les comptes et le rapport de gestion présentés par la Municipalité

Ouï le rapport de la Commission des finances

Ouï le rapport de la Commission de gestion

Attendu que cet objet a été régulièrement porté à l'ordre du jour

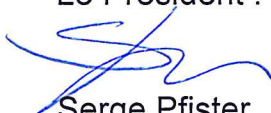
DECIDE

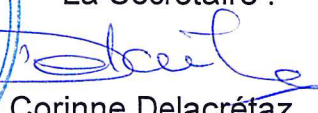
1. D'approuver les comptes de l'exercice 2018 tels qu'ils sont présentés
2. De donner décharge à la Municipalité de sa gestion pour l'année 2018

Ainsi délibéré en séance du 27 juin 2019

Au nom du Conseil communal de Leysin :
Le Président :

La Secrétaire :


Serge Pfister


Corinne Delacretaz

